



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)		A	Číslo : 8046/2020/5400/065	B	Zhotoviteľ: VALBEK&PRODEX, spol. s.r.o. Rusovská cesta 16 851 01 Bratislava IČO: 17 314 569 DIČ: IČ DPH: Bankové spojenie: IBAN: SWIFT/BIC: Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Oddiel: vložka č.:	C		
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava Bankové spojenie: VÚB banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012 IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121			D					
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky			E					
Konečný príjemca a miesto dodania MPV, PD, IČ a AD: Železnice Slovenskej republiky,			F	Miesto plnenia PD (DSPRS): Generálne riaditeľstvo Železnice Slovenskej republiky			G	
Kontaktná osoba:			tel č:		Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní			
Táto Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak v tejto Zmluve nie je uvedený neskorší deň nadobudnutia účinnosti. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Obchodné podmienky vykonania stavebných prác (ďalej aj „OPVSP“), s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. Ustanovenia tejto Zmluvy vrátane jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami OPVSP.							H	
Popis: Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho Objednávateľ obdrží 3 rovnopisy a Zhotoviteľ 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto Zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto Zmluvy.							I	
Špecifikácia diela					Lehota dodania			
Predmetom tejto Zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí: 1) Majetkoprávne vysporiadanie (ďalej ako „MPV“) formou trvalého záberu (ďalej ako „MPV – trvalý záber“) alebo zriadením vecného bremena (ďalej ako „MPV – vecné bremeno“) 2) Geodetické práce (ďalej ako „GP“) 3) Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie (ďalej aj „PD“), 4) Zabezpečenie inžinierskej činnosti - dodanie právoplatného stavebného povolenia (resp. dorúčením oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok alebo oznámenia stavebného úradu, že ohlásenie sa nevyžaduje) (ďalej aj „IČ“), 5) Vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“) (spolu ďalej len „predmet plnenia“) v súvislosti s realizáciou stavby: „ŽST Nové Košariská, rekonštrukcia koľají a výhybiek“. Bližšia špecifikácia predmetu plnenia je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Cena predmetu plnenia: 270 000,00 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod 2. OPVSP). Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.					J	K Lehoty dodania sú uvedené v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy Zahájenie plnenia predmetu zmluvy bude až po výslovnom súhlase objednávateľa v zmysle písomnej výzvy.		
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky			L	Zhotoviteľ: VALBEK&PRODEX, spol. s.r.o.			M	
dňa : Ing. Miloslav Havrila, v.r. Generálny riaditeľ Železnice Slovenskej republiky			dňa : Ing. Ľubomír Turinič, v.r. Generálny riaditeľ a konateľ VALBEK&PRODEX, spol. s.r.o.					

Telefón

Fax

E-mail

Bankové spojenie: VUB

Banka, a.s.

SWIFT/BIC: SUBASKBX

IBAN: SK11 0200 0000 3500
0470 0012

IČO: 0031364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky vykonania stavebných prác

(ďalej len „OPVSP“)

I. Predmet Zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa predmet plnenia špecifikovaný v Prílohe č. 1 Zmluvy, ktorý môže pozostávať z nasledovných plnení alebo ich kombinácie:
 - a) Majetkoprávne vysporiadanie (ďalej ako „MPV“)
 - b) Geodetické práce (ďalej ako „GP“)
 - c) Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie (ďalej ako „PD“)
 - d) Inžinierska činnosť (ďalej ako „IČ“)
 - e) Realizačné práce (ďalej ako „RP“)
 - f) Autorský dohľad (ďalej ako „AD“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonaný predmet plnenia zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

II. Cena

1. Cena predmetu plnenia je dohodnutá v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v Zmluve je bez DPH. K cene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 Zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná, pričom celková cena predmetu plnenia je určená ako súčet jednotlivých častí predmetu plnenia uvedených v Prílohe č. 2. Zmluvy. V cene predmetu plnenia sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú pri vykonávaní predmetu plnenia podľa Zmluvy, a ktoré Zhotoviteľovi vzniknú po vykonaní predmetu plnenia podľa Zmluvy v súvislosti s uvedeným predmetom plnenia, s výnimkou správnych poplatkov v zmysle bodu 2. tohto článku týchto OPVSP.
2. Správne poplatky, ktoré súvisia s výkonom MPV a IČ uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplata Zhotoviteľom, za súčasného splnenia podmienky, že ich vecné zloženie a výška boli Objednávateľom vopred odsúhlasené.

III. Čas a miesto vykonania predmetu plnenia

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet plnenia v lehote uvedenej v Zmluve. Miestom plnenia MPV, IČ, PD je sídlo konečného príjemcu Objednávateľa uvedené v Zmluve. Miesto plnenia GP, RP a AD je uvedené v Zmluve. Lehota pre jednotlivé časti predmetu plnenia je špecifikovaná v Zmluve a môže sa predĺžiť len formou písomného dodatku k Zmluve a to v nasledovných prípadoch:
 - a) naviacpráce spočívajúce v doplnení predmetu plnenia na základe požiadavky Objednávateľa,
 - b) neposkytnutie súčinnosti zo strany Objednávateľa,
 - c) nečinnosť orgánov verejnej moci v rámci stavebného konania.
2. V prípade ak nastane okolnosť pre predĺženie lehoty plnenia uvedená v predchádzajúcom bode Zhotoviteľ je povinný bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní od zistenia tejto skutočnosti, túto skutočnosť Objednávateľovi písomne oznámiť, uviesť návrh o akú dobu sa má lehota na vykonanie diela predĺžiť a tento návrh riadne s presným výpočtom na dni zdôvodniť. V prípade nesplnenia týchto podmienok Objednávateľ návrh Zhotoviteľa neprijme.

IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu predmetu plnenia. Úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa uvedený v Zmluve. Akákoľvek zmena účtu sa považuje za zmenu Zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s týmito OPVSP. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
 - a) V prípade MPV si zmluvné strany dohodli nasledovnú fakturáciu:
 - v časti MPV – trvalý záber je Zhotoviteľ oprávnený fakturovať 100 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov uvedených v článku V. bod 2.3. týchto OPVSP,
 - v časti MPV – vecné bremeno je Zhotoviteľ oprávnený fakturovať cenu za jedného vlastníka tak, že 50 % z ceny za jedného vlastníka je Zhotoviteľ oprávnený fakturovať dňom nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia (resp. dorúčením oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok alebo oznámenia stavebného úradu, že ohlásenie sa nevyžaduje) a zvyšných 50 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov uvedených v článku V. bod 2.3. týchto OPVSP ku kolaudácii,
 - b) Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa,
 - c) Vo výške 100 % z ceny za GP v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa,
 - d) Vo výške 100 % z ceny za výkon IČ v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení právoplatného stavebného povolenia, ak je predmetom plnenia IČ,
 - e) Vo výške 100 % z ceny za RP v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň vykonania diela, ale najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa vykonania diela, ak nie je v Zmluve určený presný spôsob fakturácie (napr. mesačne). Ak zmluvné strany dojednali v Zmluve zádržné, Objednávateľ zadrží dohodnutú percentuálnu výšku zádržného z každej doručenej faktúry za RP. Za deň vykonania RP sa považuje deň podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa,
 - f) Vo výške 100% z ceny za výkon AD v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia a vystavení písomného potvrdenia stavebným dozom o riadnom a včasom poskytovaní AD Zhotoviteľom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod 2. týchto OPVSP bude Zhotoviteľ fakturovať Objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu MPV, GP a IČ podľa Zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol Zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela a dokument preukazujúci odsúhlasenie ich vecného zloženia a výšky Objednávateľom podľa čl. II bod 2. týchto OPVSP.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo Zmluvy. Prílohou faktúry za riadne dodanú PD bude preberací protokol podpísaný oprávneným zástupcom Objednávateľa. Prílohou faktúry za GP bude preberací protokol podpísaný oprávneným zástupcom Objednávateľa. Prílohou faktúry za IČ bude originál stavebného povolenia, prípadne kolaudačného rozhodnutia s vyznačenou doložkou právoplatnosti, pričom ak bol originál stavebného povolenia, prípadne kolaudačného rozhodnutia

- dobaný Objednávateľovi skôr, tak prílohou faktúry bude jeho fotokópia. Prílohou faktúry za riadne vykonaný AD bude písomné potvrdenie stavebného dozoru Objednávateľa o riadnom a včasnom poskytovaní AD Zhotoviteľom.
5. Faktúru môže Zhotoviteľ zaslať aj elektronickou formou na e-mailovú adresu e-faktura.dodavatel@zsr.sk vo formáte PDF. Informácie o možnosti elektronického zasielania faktúry sú uvedené na stránke www.zsr.sk; avšak doklady, ktoré majú tvoriť prílohy faktúry podľa bodov 3. a 4. tohto článku doručí Zhotoviteľ ako prílohy k faktúre v tlačenej podobe. V takom prípade lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia posledného dokladu (faktúry alebo jej príloh) Objednávateľovi.
 6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť Zhotoviteľovi do 15 pracovných dní od jej doručenia na prepracovanie a/alebo doplnenie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry.
 7. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
 8. Za nedodržanie lehoty plnenia uvedenej v Zmluve je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy za každý deň omeškania aj začatý, najmenej však 30 € za každý deň omeškania aj začatý. Právo Objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
 9. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odstránením reklamovanej vady v zmysle článku V. bodu 10. týchto OPVSP je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny reklamovanej časti predmetu plnenia za každý, i začatý deň omeškania s odstránením, najmenej však 30 € za každý deň omeškania aj začatý.
 10. V prípade, že Zhotoviteľ aj napriek upozorneniu zo strany Objednávateľa nedodržiava technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky výkonu predmetu plnenia, ktoré boli stanovené Zmluvou, internými predpismi Objednávateľa, platnými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 % z celkovej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy za každé takéto porušenie.
 11. Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny GP podľa Zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov RP presiahne v dôsledku väd GP 5 %. Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD podľa Zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov RP presiahne v dôsledku väd PD 5 %.
 12. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať RP z dôvodu vady GP, PD, IČ alebo AD.
 13. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
 14. Zhotoviteľ najneskôr ku dňu podpisu Zmluvy predložil Objednávateľovi vyhlásenie o tom či je závislou osobou voči Železnici Slovenskej republiky (ďalej ako „ŽSR“) v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. V prípade porušenia tejto povinnosti je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 €, za každé takéto porušenie.
 15. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmluvných pokutách za nesplnenie povinností Zhotoviteľa v súvislosti s nakladaním s odpadom podľa článku V. bod 17 týchto OPVSP:
 - a) V prípade, ak Zhotoviteľ poruší povinnosti triediť odpad a/alebo správne zaraďovať odpad podľa Katalógu odpadov, zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za RP, najmenej však 20 € za každý jednotlivý prípad porušenia. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Zhotoviteľ nezbaví povinnosti uhradiť prípadnú sankciu uloženú Objednávateľovi v zmysle článku V. bod 17 písm. i) týchto OPVSP.
 - b) V prípade, ak Zhotoviteľ nezabezpečil odpady pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny za RP, najmenej však 300 € za každý jednotlivý prípad porušenia. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Zhotoviteľ nezbaví povinnosti nahradiť Objednávateľovi prípadnú škodu, ktorá Objednávateľovi vznikla v dôsledku porušenia tejto povinnosti.
 - c) V prípade omeškania Zhotoviteľa s predložením zmluvy podľa článku V. bod 17. písm. b) druhá veta týchto OPVSP, Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za RP za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 40 € za každý aj začatý deň omeškania.
 - d) V prípade, ak Zhotoviteľ odovzdá odpady vzniknuté pri realizácii stavby osobe inej ako je osoba oprávnená nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa článku V. bod 17. písm. b) týchto OPVSP, Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny za RP, za každý jednotlivý prípad porušenia, najmenej však 500 € za každý jednotlivý prípad porušenia. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Zhotoviteľ nezbaví povinnosti uhradiť prípadnú sankciu uloženú Objednávateľovi v zmysle článku V. bod 17 písm. i) týchto OPVSP.
 - e) V prípade, ak Zhotoviteľ poruší povinnosť viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, a o nakladaní s nimi v súlade s § 2 vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z., zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,6 % z ceny za RP, najmenej však 30 € za každé jedno porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Zhotoviteľ nezbaví povinnosti uhradiť prípadnú sankciu uloženú Objednávateľovi v zmysle článku V. bod 17 písm. i) týchto OPVSP.
 - f) V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním evidencie vrátane protokolu o odbere odpadu, vážnych lístkov a sprievodných listov nebezpečného odpadu, Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za RP za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 20 € za každý aj začatý deň omeškania.
 16. Ak Zhotoviteľ, z dôvodov nie na strane Objednávateľa, nevykoná potrebné práce v rámci prvotne schváleného počtu výluk (určený podľa dní resp. hodín) a bude mu schválená dodatočná výluka, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) za každú ďalšiu hodinu trvania výluky nad povolený rámec navyše, najviac však do hodnoty 5 % z celkovej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy (bez zohľadnenia sadzby DPH).
 17. Ak Zhotoviteľ odriekne výluku zaradenú do schváleného týždenného plánu výluk, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) a uhradí Objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady spojené s odrieknutím výluky.
 18. Zhotoviteľ zodpovedá za škody (priame aj nepriame), ktoré spôsobí Objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s vykonávaním predmetu plnenia podľa Zmluvy. Za nepriamu škodu sa považuje aj úhrada nákladov, ktoré bude Objednávateľ povinný uhradiť tretej osobe – dopravcovi, v súvislosti s nedodržaním schváleného počtu výluk (dní resp. hodín) Zhotoviteľom z dôvodov iných ako na strane Objednávateľa (najmä, ale nie len nákladov spojených so zabezpečením náhradnej autobusovej dopravy a pod.).
 19. Ak vznikne Objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v Zmluve (vrátane týchto OPVSP) zo strany Zhotoviteľa, je Zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný Objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej

škody. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej Zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá Zhotoviteľ. Právo Objednávateľa na náhradu škody nie je uplatnením zmluvnej pokuty nijako dotknuté.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia v súlade so Zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu Zmluvy konať s odbornou starostlivosťou, prostredníctvom odborne spôsobilých osôb a dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch Objednávateľa a v Zmluve. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy Objednávateľa súvisiace s plnením predmetu Zmluvy.
2. Práva a povinnosti pri MPV sú stanovené nasledovne:
 - 2.1. Vysvetlenie pojmov
 - a) Pre účely Zmluvy sa pod pojmom „MPV – trvalý záber“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby Objednávateľ bol zapísaný ako vlastník na príslušnom liste vlastníctva v katastri nehnuteľností na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy alebo rozhodnutia príslušného úradu o vyvlastnení.
 - b) Pre účely Zmluvy sa pod pojmom „MPV – vecné bremeno“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby Objednávateľ resp. v prípade vyvolaných investícií vlastníkom vyvolanej investície, bol zapísaný na príslušnom liste vlastníctva nehnuteľnosti ako oprávnený z vecného bremena.
 - c) Pre účely Zmluvy sa za jedného vlastníka považuje:
 - osoba ktorá je vlastníkom alebo spoluvlastníkom nehnuteľnosti alebo nehnuteľností, ktoré sa majú v zmysle Zmluvy vysporiadať, nachádzajúcich sa v jednom katastrálnom území bez ohľadu na to, na koľkých listoch vlastníctva je táto osoba zapísaná ako vlastník resp. spoluvlastník,
 - manželia, pokiaľ nehnuteľnosť, ktorá sa má vysporiadať, patrí do ich bezpodielového spoluvlastníctva manželov
 - 2.2. Lehota dodania MPV
 - a) Lehota na vysporiadanie všetkých vlastníkov pozemkov formou (i) MPV – trvalý záber je najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie.
 - b) Lehota na vysporiadanie všetkých vlastníkov formou (ii) MPV – vecné bremeno je pokiaľ ide o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena alebo obmedzenie vlastníckeho práva zriadením vecného bremena najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie.
 - c) Lehota na MPV – vecné bremeno formou zmlúv o zriadení vecného bremena najneskôr do podania návrhu na kolaudáciu stavby.
 - 2.3. Dodacie podmienky MPV
Zhotoviteľ sa zaväzuje Objednávateľovi dodať v rámci výkonu MPV všetky výpisy z listov vlastníctva so zápisom práv Objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície k dotknutým nehnuteľnostiam a všetky originály zmlúv prípadne iných dokumentov na základe ktorých k nadobudnutiu týchto práv Objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície došlo.
 - 2.4. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje:
 - a) vykonávať MPV na základe plnej moci od Objednávateľa, pričom pripravené dokumenty (kúpnopredajné zmluvy) bude podpisovať Objednávateľ ako budúci vlastník nehnuteľností,
 - b) zastupovať Objednávateľa pri rokovaniach o uzavretí kúpnopredajných zmlúv,
 - c) zastupovať Objednávateľa v katastrálnom konaní podľa zákona č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov o zápise práv, ktoré sú predmetom MPV.
 - 2.5. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) vyplatiť cenu za výkup pozemkov
 - b) poskytovať súčinnosť pri odsúhlasovaní obsahu kúpnopredajných zmlúv,
 - c) poskytovať vyjadrenia a stanoviská, ktorých potreba vznikne pri plnení MPV.
3. Práva a povinnosti pri GP sú stanovené nasledovne:
 - 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - a) na požiadanie umožniť Objednávateľovi vykonať kontrolu počas vykonávania GP,
 - b) vrátiť Objednávateľovi poskytnuté podklady súčasne s odovzdaním GP,
 - c) poskytnúť na požiadanie (aj telefonické) operatívnu osobnú konzultáciu s Objednávateľom služby v priebehu spracovania predmetu GP priamo u Objednávateľa v prípade potreby aj každý pracovný deň,
 - d) dodať predmet GP overený podľa § 9 zákona č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov autorizovaného geodeta, alebo oprávneného geodeta pre výkon činností, ktoré sú predmetom GP,
 - e) vykonať GP v súlade s Vyhláškou Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 461/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Vyhláške Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Inštrukcii na práce v polohových bodových poliach č. I 74.20.73.12.00, Inštrukcii na práce vo výškových bodových poliach č. I 74.20.73.13.00, STN 73 0415, STN 73 0416, Sadzobníku pre navrhovanie cien geodetických a kartografických prác UNIKA 2011, ostatným všeobecne záväzných právnych predpisov, technickým normám, smerniciam, inštrukciám, metodickým návodom a iným normatívnym aktom riadenia Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky,
 - f) vykonanie kontroly geometrických parametrov stavebných objektov preukázať podpisom osoby, ktorá kontrolu vykonala,
 - g) dodať geometrické plány vo forme určenej na právne úkony,
 - h) (ak je relevantné) na každý geometrický plán samostatne dodať výkupový elaborát, ktorý bude obsahovať súpis parciel, register parciel, zoznam dotknutých vlastníkov a parciel, ktoré budú predmetom MPV pričom výkupový elaborát je Zhotoviteľ povinný dodať aj v prípade, keď podľa predmetu Zmluvy nemá Zhotoviteľ MPV vykonať.
 - 3.2. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) riadne špecifikovať druh GP,
 - b) zabezpečiť Zhotoviteľovi dostupnosť podkladov nevyhnutných na vykonanie GP.
4. Práva a povinnosti pri zhotovení PD sú stanovené nasledovne:
 - 4.1. Zhotoviteľ PD sa zaväzuje:
 - a) bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 7 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy, zvolať vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska, v priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby, najmenej však

- 1 x za 14 kalendárnych dní, ak sa na vstupnej porade s Objednávatelom nedohodne na inej periodicite (napr. častejšej) konania výrobných porád,
- b) prizvať Objednávatela na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
- 4.2. Objednávatel si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
 - 4.3. Predmet plnenia Zmluvy PD je splnený riadnym dodaním jeho všetkých častí podľa Zmluvy.
 - 4.4. Za riadne dodanie častí PD sa považuje:
 - a) dodanie PD (prerokovanej v súlade so Zmluvou s Objednávatelom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej Objednávatelom), ktoré potvrdí svojím podpisom na preberacom protokole oprávnený zástupca Objednávatela, pričom dodaniu bude predchádzať formálne odovzdanie a prevzatie PD za účelom kontroly, ktorá bude trvať najviac 10 dní od formálneho odovzdania a prevzatia,
 - b) dodanie PD: 6 x v textovej forme, a 1 x elektronickej forme (formát *.pdf., *.dgn./ *.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte *.xls v neuzamknutom tvare.
 - 4.5. Zhotoviteľ je povinný informovať Objednávatela bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje doplňujúce riešenie PD.
5. Práva a povinnosti pri vykonaní IČ sú stanovené nasledovne:
 - 5.1. Zhotoviteľ sa vo vzťahu k IČ zaväzuje:
 - a) vypracovať žiadosti o vydanie rozhodnutia v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov, špecifikovaného v Zmluve (najmä územného rozhodnutia, stavebného povolenia, povolenia na zmenu stavby pred dokončením, povolenia na predčasné užívanie, kolaudačného rozhodnutia a povolenia na odstránenie stavby),
 - b) vykonať všetky potrebné prípravné úkony a obstaráť doklady a stanoviská všetkých dotknutých orgánov v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov,
 - c) zastupovať Objednávatela v stavebnom konaní a v iných konaniach súvisiacich s predmetom IČ,
 - d) uskutočňovať IČ podľa pokynov Objednávatela a v súlade s jeho záujmami, ktoré Zhotoviteľ pozná alebo musí poznať a v súlade s dokumentmi jemu predloženými Objednávatelom, ako aj v súlade s vyjadreniami a stanoviskami orgánov verejnej správy a tretích osôb; od pokynov Objednávatela sa Zhotoviteľ môže odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávatela a Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas,
 - e) oznámiť Objednávatelovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zariaďovaní záležitosti a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávatela,
 - f) skontrolovať úplnosť predložených podkladov a upozorniť Objednávatela na zistené nedostatky týchto podkladov alebo ich nekompletnosť,
 - g) prevziať rozhodnutia a iné listiny vydané orgánmi verejnej moci v nadväznosti na predmet IČ,
 - h) odovzdať bez zbytočného odkladu Objednávatelovi veci, ktoré za neho prevzal pri vybavovaní záležitosti,
 - i) zachovávať mlčanlivosť o všetkých záležitostiach Objednávatela, o ktorých sa pri realizácii IČ pre Objednávatela dozvie.
 - 5.2. Objednávatel sa vo vzťahu k IČ zaväzuje:
 - a) vystaviť včas mandátarovi písomne potrebné plnomocenstvo, plnomocenstvo nie je obsiahnuté v Zmluve
 - b) vykonať všetky potrebné prípravné úkony a obstaráť doklady a stanoviská všetkých dotknutých orgánov v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov,
 - c) zastupovať mandanta v stavebnom konaní a v iných konaniach súvisiacich s predmetom IČ.
 - 5.3. Predmet IČ sa považuje za dodaný odovzdaním právoplatných rozhodnutí špecifikovaných v Zmluve (najmä územného rozhodnutia, stavebného povolenia, povolenia na zmenu stavby pred dokončením, povolenia na predčasné užívanie, kolaudačného rozhodnutia a povolenia na odstránenie stavby).
 6. Práva a povinnosti pri vykonaní RP sú stanovené nasledovne:
 - 6.1. Zhotoviteľ RP:
 - a) vykonáva činnosti spojené s vykonaním RP v súlade s internými predpismi Objednávatela vzťahujúcimi sa na RP, najmä predpismi upravujúcimi zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ako napr. zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, interný predpis Objednávatela Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, vyhláška č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností) a oblasť ochrany životného prostredia. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy Objednávatela súvisiace s vykonávaným dielom a že mu tieto interné predpisy boli dané k dispozícii.
 - b) zodpovedá za bezpečnosť svojich zamestnancov a iných osôb konajúcich za Zhotoviteľa a dodržiavanie ustanovení bezpečnostných predpisov.
 - c) je povinný preukázateľne poučiť všetkých zamestnancov ako aj iné osoby pracujúce na diele o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
 - d) sa zaväzuje a je povinný dodržať pokyny a ustanovenia interného predpisu Objednávatela Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“.
 - e) je povinný uzatvoriť s Objednávatelom Písomnú dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych úprav a interného predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“ čl. 452 najneskôr do začatia vykonávania diela v zmysle Zmluvy (v prípade, že pri plnení Zmluvy dôjde aj k fyzickému odovzdaniu staveniska, najneskôr do odovzdania staveniska v zmysle Zmluvy). Bez uzatvorenia tejto dohody Zhotoviteľ nie je oprávnený začať vykonávať RP.
 - f) vyhlasuje, že s Podkladom pre vypracovanie Písomnej dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR (vypracovaným Objednávatelom) bol riadne oboznámený a podmienky v ňom uvedené v plnom rozsahu akceptuje. Pokiaľ Zhotoviteľ neuzavrie túto dohodu, je Objednávatel oprávnený postupovať podľa čl. VII. bod 3. písmeno e) týchto OPVSP.
 - g) je povinný bez meškania a písomne informovať Objednávatela o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonanie diela,
 - h) je povinný zúčastniť sa pred začiatkom prác poučenia o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca Objednávatela. Zhotoviteľ je povinný následne poučiť všetkých zamestnancov ako aj iné osoby pracujúce na diele o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP,
 - i) je povinný postupovať podľa harmonogramu postupu prác, ktorý vypracuje a predloží Objednávatelovi najneskôr pri odovzdaní staveniska (prvého ak bude odovzdávaných stavenísk viac) na schválenie.

Objednávateľ schváli Zhotoviteľovi predložený harmonogram postupu prác alebo predloží nesúhlasné stanovisko s odôvodnením do 5 dní od jeho obdržania od Zhotoviteľa. Ak sa Objednávateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety k harmonogramu nevyjadrí, má sa za to, že harmonogram je schválený. Za správnosť a úplnosť harmonogramu postupu prác zodpovedá Zhotoviteľ. V harmonograme postupu prác je Zhotoviteľ povinný zreteľne vyznačiť aspoň tri čiastkové termíny plnenia, ktoré budú považované za sankcionovateľné míľniky. Sankcionovateľný míľnik sa považuje za splnený, ak budú dokončené všetky práce, ktoré majú predchádzať harmonogramu sankcionovateľného míľnika a bezprostredne s ním súvisia. Splnenie každého sankcionovateľného míľnika harmonogramu postupu prác vrátane špecifikácie prác, ktoré míľniku predchádzali, je povinný do stavebného denníka zapísať Zhotoviteľ. Správnosť zápisu potvrdí svojim podpisom v stavebnom denníku stavebný dozor Objednávateľa. Ak Zhotoviteľ nepredloží harmonogram postupu prác s vyznačenými skutočnými vyhotoveniami (ďalej iba „DSV“) v tlačenej papierovej forme, 1 x DSV na CD v elektronickej editovateľnej a neuzamknutej forme „dwg/dgn“ a 1 x DSV na CD v elektronickej formáte „pdf“.

- 6.2. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť pri vykonávaní diela,
 - b) ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie.
 - 6.3. Zhotoviteľ predloží pri odovzdaní diela minimálne všetky doklady (platné v čase odovzdania diela) súvisiace so stavbou, ktoré sú uvedené v Sadzobníku pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností „UNIKA“, ak nie sú v Zmluve uvedené aj ďalšie doklady, ktorých predloženie pri odovzdávaní diela Objednávateľ požaduje. Spolu s uvedenými dokladmi je Zhotoviteľ povinný predložiť aj ich zoznam s označením: „Zoznam dokladov, predkladajúcich k odovzdaniu a prevzatíu dokončenej stavby“.
 - 6.4. Pri odovzdaní diela je Zhotoviteľ ďalej povinný predložiť Objednávateľovi aj 4 x súpravy projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia (ďalej iba „DSV“) v tlačenej papierovej forme, 1 x DSV na CD v elektronickej editovateľnej a neuzamknutej forme „dwg/dgn“ a 1 x DSV na CD v elektronickej formáte „pdf“.
7. Práva a povinnosti pri vykonaní AD sú stanovené nasledovne:
- 7.1. Zhotoviteľ AD sa zaväzuje:
 - a) v rozsahu Zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykonať pre Objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní.
 - b) vykonávať AD od okamihu odovzdania staveniska Zhotoviteľovi stavby až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa projektovej dokumentácie v zmysle Zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k Zmluvou dotknutej stavbe).
 - c) vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného Zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
 - d) kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou projektovou dokumentáciou s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
 - e) zúčastňovať sa na kontrolných dňoch v termínoch určených Objednávateľom a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou projektovou dokumentáciou a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
 - f) sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárniteľnej časti myšlienok tvorcu projektovej dokumentácie účastníkom realizácie stavby, s cieľom aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie, t.j. poskytovať Objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
 - g) akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie oznámiť Objednávateľovi a to formou záznamu Zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní,

ak v Zmluve nie sú stanovené aj ďalšie povinnosti Zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu (napr. povinnosti v rozsahu podľa zákona č.138/1992 Z. z. o autorizovaných architektov a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov a prílohy č. 4 UNIKA „Základný súbor výkonov inžiniersko – projektových činností v jednotlivých fázach priemyselnej a ostatnej stavby“ v aktuálnom znení).
 - 7.2. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná písomným potvrdením stavebného dozoru Objednávateľa v stavebnom denníku, ktorý bude vyhotovovaný v periodicite určenej Objednávateľom (buď týždennej alebo mesačnej, v závislosti od požiadavky Objednávateľa) a tiež podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby.
 - 7.3. Zhotoviteľ je povinný informovať Objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňujúce riešenie.
8. Zhotoviteľ poskytuje na MPV a/alebo GP záruku 24 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa. Zhotoviteľ poskytuje na PD záruku v trvaní 60 mesiacov, ktorá začína plynúť od ukončenia realizácie stavby, t.j. od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, resp. posledného z nich, ak ich bude viac. Zhotoviteľ poskytuje na RP záruku 60 mesiacov a na technológie, zariadenia a iné komponenty RP poskytuje Zhotoviteľ tak dlhú záruku, akú poskytuje výrobca zariadenia, najmenej však 24 mesiacov, pričom záruka začína plynúť od ukončenia RP, t.j. od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, resp. posledného z nich, ak ich bude viac. V prípade, ak stavebný úrad upustí od kolaudácie resp. kolaudácia sa nebude vyžadovať z iných dôvodov, záruky podľa tohto bodu 8 začínajú plynúť odo dňa podpísania preberacieho protokolu zo strany oprávnenej osoby objednávateľa.
9. Objednávateľ a Zhotoviteľ si v Zmluve môžu pre výkon RP dojednať zádržné. Zádržné bude slúžiť na úhradu nákladov na odstránenie väd, ktoré Zhotoviteľ včas neodstránil, na náhradu škody spôsobenú konaním alebo nekonaním Zhotoviteľa v rozpore so Zmluvou alebo úhradu akýchkoľvek peňažných nárokov Objednávateľa voči Zhotoviteľovi v súvislosti so Zmluvou ako napríklad zmluvných pokút. Právo na uvoľnenie zádržného vznikne Zhotoviteľovi na základe osobitnej písomnej žiadosti, ktorú je Zhotoviteľ oprávnený doručiť Objednávateľovi uplynutím 6 mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu, ak si zmluvné strany v Zmluve nedohodli inú lehotu. Objednávateľ je povinný zádržné uvoľniť do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Zhotoviteľa o uvoľnenie zádržného v súlade s podmienkami podľa tohto bodu.
10. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí Objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je Zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany Objednávateľa. V prípade, že Zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má Objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo

prostredníctvom tretích osôb na náklady Zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody v plnej výške.

11. Prevzatie diela môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia. Riadne vykonanie diela potvrdí Objednávateľ preberacím protokolom.
12. Ak pri RP vzniknú Zhotoviteľovi stavby, ktorý ju bude realizovať podľa PD dodanej na základe Zmluvy opodstatnené navyše náklady v dôsledku nedostatku PD, ktoré si Zhotoviteľ stavby voči Objednávateľovi uplatní, bude znášať tieto dodatočné náklady Zhotoviteľ PD podľa Zmluvy. V súvislosti s uvedeným sa Zhotoviteľ PD zaväzuje, že tieto dodatočné náklady Objednávateľovi uhradí do 10 dní odo dňa doručenia výzvy na ich úhradu.
13. Zhotoviteľ poskytuje na vec, na ktorej je PD vyjadrená záruku, ktorá začína plynúť odo dňa prevzatia PD na základe preberacieho protokolu a trvá až do skončenia záruky na stavbu realizovanú podľa PD. Ak v záruke dôjde bez zavinenia Objednávateľa k vyblednutiu či strate čitateľnosti veci, na ktorej je DÚR, DSPRS, DSV alebo iný stupeň PD vyjadrený, Zhotoviteľ je povinný bezplatne a bez zbytočného odkladu na žiadosť Objednávateľa vyhotoviť a odovzdať Objednávateľovi náhradnú vec, na ktorej bude PD vyjadrená.
14. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - 14.1. spolupôsobiť pri plnení predmetu Zmluvy,
 - 14.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí Zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane Objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k Zmluve.
16. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu o Zmluvy proti pohľadávke Objednávateľa.
17. Povinnosti Zhotoviteľa v súvislosti s nakladaním s odpadom sú stanovené nasledovne:
 - 17.1. Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu zmluvy a ktorého pôvodcom je Zhotoviteľ (najmä ale nielen odpady, ktoré vznikli zo zariadení, materiálov alebo obalov dopravených do miesta plnenia Zhotoviteľom, odpad komunálneho charakteru, ktorý vyprodukovali zamestnanci resp. pracovníci Zhotoviteľa), v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu zmluvy a ktorého pôvodca je Objednávateľ v súlade s ustanoveniami písm. b) a j) tohto bodu 17.
 - 17.2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že najneskôr ku dňu podpísania Zmluvy predložil Objednávateľovi zmluvu (resp. zmluvy) na odobratie odpadu, s odberateľom majúcom oprávnenie podľa zákona o odpadoch na nakladanie so všetkými odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii diela a ktorých pôvodcom je Objednávateľ. V prípade zániku takejto zmluvy (resp. zmlúv) je Zhotoviteľ povinný bezodkladne zabezpečiť a predložiť Objednávateľovi novú zmluvu spĺňajúcu podmienky podľa prvej vety tohto písm. b). Nepredloženie zmlúv sa považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti s možnosťou Objednávateľa od zmluvy odstúpiť.
 - 17.3. Zhotoviteľ je povinný vzniknuté odpady, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, triediť podľa druhov, správne zaradiť podľa Katalógu odpadov (vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z.), zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom a nebezpečné odpady aj označiť ustanoveným spôsobom.
 - 17.4. Zhotoviteľ je povinný odovzdať odpady, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, vzniknuté pri realizácii diela len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa písm. b) tohto bodu 17.
 - 17.5. Zhotoviteľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, a o nakladaní s nimi v súlade s § 2 vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z. Evidencia sa vedie v mene Objednávateľa. Za spisovanie a vedenie evidencie v súlade so zákonom o odpadoch a vykonávacími predpismi zodpovedá zhotoviteľ.
 - 17.6. Ak Zhotoviteľ vykoná všetky dohodnuté RP v jednom kalendárnom roku, je Zhotoviteľ povinný odovzdať Objednávateľovi evidenciu odpadov podľa písm. e) tohto bodu 17., najneskôr v deň podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa, ktorým preberá stavbu. Ak vykonávanie RP bude zasahovať aj do ďalších kalendárnych rokov, je Zhotoviteľ povinný odovzdať (i) evidenciu o nakladaní s odpadmi, ktoré vznikli v prvom kalendárnom roku najneskôr do konca prvého kalendárneho roku a (ii) evidenciu o nakladaní s odpadmi, ktoré vznikli v ďalších kalendárnych rokoch v posledný deň príslušného kalendárneho roka v priebehu ktorého odpady vznikli najneskôr však v deň podpísania preberacieho protokolu oprávneným zástupcom Objednávateľa, ktorým preberá stavbu. Spolu s evidenciou je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi odovzdať:
 - protokoly o odbere odpadu, ktoré budú na strane odovzdávajúceho podpísané (s uvedením čitateľného mena a priezviska, podpisu, pečiatkou, dátumom) poverenou osobou Zhotoviteľa a zároveň poverenou osobou Objednávateľa a na strane preberajúceho poverenou osobou oprávnenej osoby
 - vážne listy potvrdené oprávnenou osobou
 - kópie listov č. 1 a č. 4 Sprievodných listov nebezpečného odpadu.
 - 17.7. V prípade vzniku a prepravy nebezpečných odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť tlačivá Sprievodný list nebezpečného odpadu, ich riadne vyplnenie a potvrdenie. Zhotoviteľ súčasne zabezpečí, že na Sprievodných listoch nebezpečného odpadu nebude v žiadnom prípade ako odosielateľ uvedený Objednávateľ.
 - 17.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje odpad, ktorého pôvodcom je Objednávateľ, bezodkladne po jeho vzniku odovzdať osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa písm. b) tohto bodu 17. Zhotoviteľ zabezpečuje u odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, prednostne ich prípravu na opätovné použitie, ich recykláciu, prípadne iné zhodnocovanie; ak to nie je možné alebo účelné zabezpečuje ich zneškodňovanie.
 - 17.9. V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa pri plnení Zmluvy uvedených v tomto článku bude zo strany orgánov štátnej správy Objednávateľovi uložená sankcia, je Zhotoviteľ povinný túto Objednávateľovi nahradiť najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu uloženej sankcie zo strany Objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený jednostranným právnym úkonom pohľadávku podľa tohto písm. i) vzniknutú voči Zhotoviteľovi započítať. V prípade výkonu kontroly orgánom štátnej správy poskytne Zhotoviteľ Objednávateľovi súčinnosť a kontrolným orgánom požadovanú dokumentáciu. Zhotoviteľ je povinný vykonať opatrenia na nápravu uložené orgánom štátneho dozoru v odpadovom hospodárstve.
 - 17.10. Ak pri realizácii stavby nebezpečný odpad nevznikne, ustanovenia tohto bodu 17 upravujúce povinnosti Zhotoviteľa v súvislosti s nebezpečným odpadom sa neuplatnia.

VI. Bezpečnosť zamestnancov a technických zariadení

1. Zmluvné strany pred začatím plnenia podľa Zmluvy, ak to povaha Diela pripúšťa, uzatvoria „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o ochrane bezpečnosti a ochrane

zdravia pri práci a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 452 predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“. Podklady na uzatvorenie „Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 3.

2. Zhotoviteľ je v súlade s bodom 1. tohto článku povinný uzatvoriť „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ najneskôr do začatia vykonávania Diela v zmysle Zmluvy. Bez uzatvorenia tejto dohody Zhotoviteľ nie je oprávnený začať vykonávať Dielo v zmysle Zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že s podkladom pre vypracovanie Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR (vypracovaným Objednávateľom) sa riadne oboznámil a podmienky v ňom uvedené v plnom rozsahu akceptuje. Pokiaľ Zhotoviteľ túto dohodu neuzavrie, je Objednávateľ oprávnený postupovať podľa čl. X bod 3 týchto OPVD.
3. Zhotoviteľ je povinný zúčastniť sa pred začiatkom prác poučenia o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný následne poučiť všetkých svojich zamestnancov ako aj iné osoby vykonávajúce Dielo za Zhotoviteľa o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP.

VII. Postavenie Zhotoviteľa

1. V prípade, že Zhotoviteľ deklaruje, že má implementovaný systém manažérstva kvality, environmentu alebo bezpečnosti (certifikovaný alebo necertifikovaný), je povinný na základe žiadosti Objednávateľa umožniť povereným zamestnancom Objednávateľa vykonať vo svojich prevádzkach audit zameraný na overenie dodržiavania tohto systému.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Zmluvy:
☐ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „RPVS“) a tiež každý Zhotoviteľovi známy subdodávateľ v priamom alebo nepriamom rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v RPVS. Ďalej Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre Zhotoviteľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa niektoré vyhlásenie podľa tohto bodu ukáže ako nepravdivé, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Zmluvy až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
☐ nie je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, že sa Zhotoviteľ po podpise Zmluvy partnerom verejného sektora stane, je povinný o tejto skutočnosti písomne informovať Objednávateľa najneskôr do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti právneho úkonu, na základe ktorého sa Zhotoviteľ partnerom verejného sektora stal. V rovnakej lehote sa Zhotoviteľ zaväzuje podať na registrujúci orgán návrh na zápis do RPVS. V prípade, ak Zhotoviteľ nepodá návrh na zápis do RPVS spôsobom dojednaným v tomto bode, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny predmetu plnenia dojednanéj v časti J Zmluvy.
3. Ak je Zhotoviteľ zapísaný v RPVS, Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v RPVS alebo jeho výmaz z RPVS najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v RPVS. V prípade omeškania Zhotoviteľa so splnením tejto povinnosti, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu Zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS. Ak Zhotoviteľ poruší túto povinnosť je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny predmetu plnenia dojednanéj v časti J Zmluvy, minimálne však vo výške 300 € za každý jednotlivý prípad (jedného subdodávateľa). Zmluvnú pokutu možno za porušenie tejto povinnosti vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.
5. Po dobu omeškania Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Zmluvy až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
6. Zhotoviteľ nesmie byť v čase uzatvorenia Zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
7. Zhotoviteľ nesmie previesť svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva môže zaniknúť:
 - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
 - b) odstúpením od Zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v Zmluve alebo bode 3. tohto článku týchto OPVSP,
 - c) písomným oznámením Objednávateľa, ak nastanú dôvody podľa bodu 2 tohto článku OPVSP.
 2. Objednávateľ je oprávnený písomne oznámiť Zhotoviteľovi, že Zmluva zaniká, ak nastali nasledovné dôvody:
 - a) ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením Zmluvy,
 - b) Zhotoviteľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - c) vyhlásenie Zhotoviteľa podľa bodu 2 článku VII. OPVSP Zmluvy sa ukáže ako nepravdivé alebo po tom čo sa Zhotoviteľ partnerom verejného sektora stal a nepodal v lehote podľa bodu 2 v článku VII. návrh na zápis do registra partnerov verejného sektora,
 - d) na vykonávaní predmetu Zmluvy sa podieľa resp. podieľal subdodávateľ, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- Doručením písomného oznámenia podľa tohto bodu týchto OPVSP Zmluva zanikne (s účinkami ex nunc).
3. Nasledovné porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa sa považujú za podstatné, s právom Objednávateľa okamžite od Zmluvy odstúpiť:
 - a) ak sa Zhotoviteľ dostal do omeškania s vykonaním predmetu plnenia o viac ako 15 dní,
 - b) ak Zhotoviteľ neprevzal stavenisko ani v dodatočne písomne stanovenom termíne zo strany Objednávateľa,
 - c) ak Zhotoviteľ nedodržiava technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia predmetu plnenia, ktoré boli stanovené Zmluvou, platnými slovenskými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi,

- d) ak Zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie predmetu plnenia z iných dôvodov ako dôvodov na strane Objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré Zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia Zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
 - e) ak Zhotoviteľ, z dôvodov na jeho strane, nepodpísal s Objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle článku V. bodu 6.1.6 týchto OPVSP,
 - f) ak Zhotoviteľ nesplní povinnosť podľa článku VI. bod 2 týchto OPVSP,
 - g) ak Zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z povinností podľa článku IX. bod 2 až 5 týchto OPVSP.
4. Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bode 3 tohto článku OPVSP odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak Zhotoviteľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
5. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy okrem prípadov uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade, ak sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry vystavenej podľa článku IV. bod 1. týchto OPVSP o viac ako 60 dní.
6. Zhotoviteľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak Objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Objednávateľa, pričom Zhotoviteľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
7. Odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo Zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení Zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu Zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu Zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností Zhotoviteľa podľa bodu 9 tohto článku týchto OPVSP, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy predmet Zmluvy alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a uhradená do momentu odstúpenia, sa stáva výhradným majetkom Objednávateľa.
9. Po odstúpení od Zmluvy je Zhotoviteľ povinný:
- a) počkať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením predmetu plnenia príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
 - b) odovzdať Objednávateľovi všetky podklady potrebné na dokončenie predmetu plnenia, ako aj podklady, ktoré Zhotoviteľ získal v rozsahu Objednávateľom poskytnutej súčinnosti,
 - c) písomne informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie predmetu plnenia.
10. Po odstúpení od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa pre porušenie povinností Objednávateľom je Objednávateľ povinný uhradiť predmet Zmluvy, alebo jeho časť, ktorá je vykonaná do momentu odstúpenia.
11. Ak Zmluva zanikne inak ako splnením, s výnimkou prípadu ak zánik Zmluvy spôsobil Zhotoviteľ porušením svojich povinností, Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie rozpracovanej časti predmetu Zmluvy určenej percentuálnym podielom zo zmluvne dohodnutej ceny. Rozpracovanosť určením percentuálneho podielu zo zmluvnej ceny musí byť zmluvnými stranami písomne odsúhlasená najneskôr do 14 dní odo dňa zániku Zmluvy. Pokiaľ v tejto dobe nedôjde medzi zmluvnými stranami k vzájomnej dohode, každá zo zmluvných strán je oprávnená na vlastné náklady požiadať o určenie rozpracovanosti znalca.
12. Objednávateľ môže Zmluvu vypovedať len písomne, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 (dva) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená Zhotoviteľovi. Uplynutím výpovednej lehoty Zmluva zaniká.

IX. Povinnosti Zhotoviteľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

1. Zhotoviteľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ je oprávnený poveriť časťou realizácie Diela len tých subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 5 Zmluvy (ďalej len „zoznam priamych subdodávateľov“).
3. Zhotoviteľ je oprávnený počas trvania Zmluvy zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. V písomnej žiadosti Zhotoviteľa o udelenie súhlasu je Zhotoviteľ povinný uviesť o subdodávateľovi všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Objednávateľ písomne upovedomí Zhotoviteľa o svojom rozhodnutí v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa Objednávateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety k žiadosti Zhotoviteľa nevyjadrí, znamená to súhlas Objednávateľa so subdodávateľom.
4. Ak Objednávateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť realizácie Diela riadne, môže od Zhotoviteľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Zhotoviteľ je povinný spôsobom podľa bodu 3 tohto článku žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Objednávateľa alebo v tejto lehote Objednávateľovi oznámiť, že realizáciu Diela bude plniť sám. Požiadavka Objednávateľa na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu nemá vplyv na povinnosť Zhotoviteľa plniť na základe Zmluvy riadne a včas.
5. Ak počas plnenia Zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skôčenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu údajov podľa Prílohy č. 5 Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi preukázať deň uzavretia zmluvy s novým subdodávateľom alebo deň skončenia zmluvy so subdodávateľom, predložením originálu príslušnej zmluvy alebo dokumentu o ukončení zmluvy, do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do 10 dní, od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslí najmä údaje uvedené v Prílohe č. 5 Zmluvy, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.

7. V prípade ak Zhotoviteľ poverí časťou plnenia Zmluvy subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 3 tohto článku OPVSP alebo zmení subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 4 tohto článku OPVSP, Zhotoviteľ je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy.
8. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením ktorejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa v zmysle bodov 4 až 6 tohto článku OPVSP je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.

X. Autorské práva Zhotoviteľa, vlastnícke právo k zhotovenej veci (dielu)

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (najmä GP a PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (GP, PD alebo niektorá ich časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu Zhotoviteľa vyjadreného podpisom Zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle Zmluvy podľa ustanovenia § 19 ods. 4 a § 65 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu neobmedzene dlhý čas, bez teritoriálneho obmedzenia najmä, nie však výlučne na:
 - a) spracovanie diela,
 - b) spojenie diela s iným dielom,
 - c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 autorského zákona,
 - d) vyhotovenie rozmnoženín diela (v akomkoľvek počte),
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - prevodom vlastníckeho práva,
 - vypožičaním,
 - nájmom,
 - f) použitie originálu diela alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
 - g) uvedenie diela na verejnosti
 - verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - verejným vykonaním diela vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela
 - verejným prenosom diela,
 - h) na odstránenie väd diela resp. vykonanie akejkoľvek zmeny, úpravy diela,
 - i) použitie diela ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
 - j) na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu Zmluvy), ktoré sú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku týchto OPVSP je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie GP a PD v zmysle Zmluvy.
4. Vec, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, sa stáva vlastníctvom Objednávateľa momentom jeho protokolárneho odovzdania a prevzatia od Zhotoviteľa v zmysle týchto OPVSP.
5. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy udeľuje Objednávateľovi súhlas na to, že Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu licencie udelennej Objednávateľovi v zmysle týchto OPVSP (sublicencia).
6. Ak dielo v zmysle tohto článku týchto OPVSP bude zamestnaneckým dielom v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona, Zhotoviteľ bude povinný vysporiadať všetky nároky autorov diela vyplývajúce z ich majetkových práv. V prípade, ak si bude autor diela, alebo niektorý z autorov diela, ak ich bude viac, uplatňovať nejaké nároky voči Objednávateľovi v súvislosti s dielom v zmysle Zmluvy, je Zhotoviteľ povinný tieto jeho/ich oprávnené nároky uspokojiť bez súčinnosti Objednávateľa.

XI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako je táto upravená v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“). V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle GDPR a zákona o ochrane osobných údajov, s výnimkou prípadov v týchto predpisoch uvedených. V prípade, ak má Zhotoviteľ v súvislosti s plnením Zmluvy spracúvať osobné údaje v mene Objednávateľa, nadobudnutím účinnosti Zmluvy nadobudne súčasne účinnosť Zmluva o spracúvaní osobných údajov, ktorá je Prílohou č. 6 Zmluvy. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší GDPR a zákon o ochrane osobných údajov inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
2. Tieto OPVSP, ktoré sú súčasťou Zmluvy, sú záväzné od 09.11.2018. Objednávateľ je oprávnený jednostranne zmeniť a/alebo doplniť tieto OPVSP, alebo úplne nahradiť ich doterajšie znenie novým znením, s čím Zhotoviteľ výslovne súhlasí.
3. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Zmluvou vrátane týchto OPVSP, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Ustanovenia Zmluvy a jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami týchto OPVSP.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými Objednávateľ oboznámi Zhotoviteľa počas plnenia predmetu Zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa Zmluvy a to bez časového obmedzenia.
7. Písomnosti týkajúce sa Zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk, aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť späť vrátená odosielateľovi.
8. Rozhodné právo je právo Slovenskej republiky, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov zo Zmluvy je ten súd, ktorý je vecne a miestne príslušným vec prejsť a rozhodnúť podľa práva Slovenskej republiky (s vylúčením kolízných noriem).

9. V prípade, ak dôjde k zrušeniu niektorého z právnych predpisov, na ktoré tieto OPVSP odkazujú, použije sa na úpravu práv a povinností zmluvných strán právny predpis, ktorý zrušený právny predpis nahrádza. Tieto OPVSP sú súčasťou Zmluvy.
10. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou Diela, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k realizácii Diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu a včasnému zhotoveniu Diela potrebné.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu plnenia

Príloha č. 2 – Ocenenie jednotlivých častí diela

Príloha č. 3. – Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR – neaplikuje sa

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov - neaplikuje sa

Príloha č. 1

Špecifikácia predmetu plnenia

Množstvo a rozsah:

Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“).

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare,
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Dopravným úradom (resp. PPO – poverenou právnickou osobou). Súčasťou DSPRS budú aj podklady pre MPV – v prípade potreby (geometrické plány, výkupové elaboráty atď.).

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Geodetické zameranie v 2 vyhotoveniach v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare

Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

Inžinierska činnosť (pre všetky časti IZ) musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby
- zabezpečenie MPV

Zhotoviteľ projektovej dokumentácie v prípade potreby zabezpečí predĺženie právoplatnosti vydaného a právoplatného stavebného povolenia (resp. musí udržiavať v platnosti ohlásenie drobnej stavby) až do doby odovzdania staveniska zhotoviteľovi realizačných prác v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku.

V prípade, že stavebné povolenie na stavbu stratilo právoplatnosť pred odovzdaním staveniska, zhotoviteľ projektovej dokumentácie zabezpečí vydanie nového stavebného povolenia v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku.

Autorský dohľad bude zhotoviteľ PD vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností” (platné v čase spracovania PD), formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora - počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia). V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, ako napr.: spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné).

Lehota dodania:

1. Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie (DSPRS) vrátane GZ do 4 mesiacov od súhlasu objednávateľa (písomnej výzvy).

2. Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia / ohlášky (IČ) vrátane MPV do 3 mesiacov od schválenia Projektovej dokumentácie. Tento termín je uvažovaný pri potrebe MPV 10 vlastníkov, v prípade, že nebude potrebné zabezpečiť MPV, doba zabezpečenia právoplatného stavebného povolenia sa zníži na 2 mesiace. (V prípade vyššieho počtu vlastníkov ako 10 bude termín zabezpečenia právoplatného stavebného povolenia a cena za MPV riešená dodatkom k Zmluve o dielo)

3. Autorský dohľad – počas realizácie stavby, do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.

Investičné zadanie

01/2020/SŽTS-AK/7a.13

na vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu stavby (DSPRS)

A. Spríevodná správa

1. Identifikačné údaje

1.1. Stavba

Názov stavby: **ŽST Nové Košariská, rekonštrukcia koľají a výhybiek**
Miesto stavby: TÚ 2862 Bratislava - Nové Mesto – Dunajská Streda
DÚ 04 – 06 Podunajské Biskupice – Nové Košariská – Kvetoslavov
Kraj: Bratislavský
Okres: Bratislava
Kataster: Rovinka, Nové Košariská, Miloslavov
Odvetvie: Doprava
Charakter stavby: Rekonštrukcia

1.2. Stavebník

Názov stavebníka : Železnice Slovenskej republiky,
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Nadriadený orgán : Ministerstvo dopravy a výstavby SR,
Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

1.3. Termíny

Termín predloženia zadania stavby : 05/2020
Termín predloženia PD : do 4 mesiacov od účinnosti zmluvy
Termín predloženia SP : do 2 mesiacov od schválenia PD
v prípade MPV do 3 mesiacov od schválenia PD

1.4. Zhotoviteľ PD

Generálny projektant : bude vybraný vo verejnej súťaži
Zodpovedný projektant stavby : bude vybraný vo verejnej súťaži
Stupeň PD : dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP),

1.5. Správca objektu

Správca : ŽSR, Oblastné riaditeľstvo Trnava
Železničná energetika
Správa majetku

2. Prehľad použitých podkladov

JŽM – jednotná železničná mapa, technická dokumentácia správcu infraštruktúry, predpisy ŽSR, normy STN a STN EN a technický projekt.

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Dôvodom stavby je zvýšenie kapacity koľajiska ŽST Nové Košariská zmenou určenia koľaje č. 5. Zmenou koľaje č. 5 na dopravnú koľaj a zapojením do zabezpečovacieho zariadenia sa dosiahne zvýšenie kapacity koľajiska. Podmienkou pre využitie koľaje pre vlakovú dopravu je vykonanie rekonštrukcie koľaje z dôvodu jej nevyhovujúceho technického stavu, čím sa dosiahne požadovaná bezpečnosť a plynulosť železničnej dopravy.

4. Súvisiace stavby

„Záchytné parkoviská pre IDS Bratislavského samosprávneho kraja v dopravných bodoch: Nové Košariská, projektová dokumentácia (zmena UP)“

„ŽST Kvetoslavov, úprava koľajiska“

„Štúdiá uskutočniteľnosti – Zvýšenie priepustnosti trate Bratislava – Dunajská Streda – Komárno“ (ďalej len „štúdiá“).

5. Členenie stavby

Spracovateľ IZ predpokladá nasledovné členenie stavby podľa stavebných objektov a prevádzkových súborov :

- Železničný zvršok
- Železničný spodok
- Železničné priecestie km 15,900
- Nástupištia a mobiliár
- Podchod
- Zastrešenie nástupíšť
- Káblové vedenia SEE
- Elektrický ohrev výhybiek
- Transformačná stanica a prípojky vn a nn
- Vonkajšie osvetlenie
- Rozvody nn, osvetlenia podchodu a zastrešenia nástupíšť
- Káblové vedenia OZT
- Staničné zabezpečovacie zariadenie
- Informačný systém
- Kamerový systém

Presný rozsah (objektová skladba) SO a PS bude definovaná vybraným zhotoviteľom a to na základe schváleného technického riešenia Objednávateľom. Objektová skladba musí rešpektovať delenie stavby na jednotlivé profesijné odbory a jednotlivých správcov navrhovanej infraštruktúry.

Pri stavebných objektoch a prevádzkových súboroch, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musí byť overená ich spôsobilosť na prevádzku Dopravným úradom (resp. PPO – poverenou právnickou osobou).

Vzhľadom na rozsah stavby sa požaduje vypracovať Projekt organizácie výstavby (POV), vrátane simulácie železničnej dopravy, hlavne počas navrhovanej etapizácie výstavby a navrhovaných výluk.

Zhotoviteľ PD vypracuje aj simuláciu železničnej dopravy v čase prevádzkovania stavby.

B. Súhrnné riešenie stavby

1 Technicko-ekonomické hodnotenie

1.1 Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby

Aktuálny stav koľaje č. 5 a výhybiek v ŽST Nové Košariská je vzhľadom na ich vek ťažko udržateľný v prevádzkyschopnom stave. Rekonštrukciou sa dosiahne normový stav a zaistiť požadovanú bezpečnosť a plynulosť železničnej dopravy, znížia predpokladané náklady na údržbu a dosiahne vyšší kvalitatívny štandard železničnej dopravy. Po rekonštrukcii bude koľaj dopravnou a bude slúžiť na zabezpečenie vlakovej dopravy.

1.2 Hodnotenie

Primárnym cieľom je zaistenie požadovanej bezpečnosti a komfortu železničnej dopravy a cestujúcej verejnosti. Na stavbe požadujeme použiť nový materiál (koľajnice, podvaly, konštrukčné prvky nástupíšť, osvetľovacích a informačných zariadení a pod.), čo predstavuje prínos v znížení nákladov na odstraňovanie porúch u materiálov, ktoré sú po dobe technickej životnosti. Vyzískaný materiál bude roztriedený podľa kategorizačných zápisov. Nový materiál, ktorý bude použitý na stavbe, dodá zhotoviteľ stavby.

1.3 Analýza rizík a neistôt

Zhotoviteľ PD vykoná hodnotenie rizík v zmysle príslušnej legislatívy a predpisov ŽSR. Stavba sa nachádza v extraviláne obce Nové Košariská a do komfortu bývania obyvateľov bude zasahovať v rozsahu zodpovedajúcom charakteru stavby. Stavebné postupy požadujeme navrhnúť tak, aby zohľadňovali ochranu životného prostredia a zabezpečil sa tým minimálny negatívny vplyv na životné prostredie. PD bude riešiť ochranu inžinierskych sietí pred ich poškodením, tieto musia byť vopred vytýčené ich správcami. Pri zriadení staveniska v miestach nad inžinierskymi sieťami je nevyhnutné vyriešiť ich účinnú ochranu pred poškodením prácou a prejazdom techniky a tiež tlakom uloženého materiálu na nadloží v mieste uloženia inžinierskych sietí.

Dodržiavanie bezpečnostných predpisov je na tejto stavbe požadované v maximálnej miere. Pri práci musia byť dodržiavané schválené technologické postupy, predpisy, normy a zákony súvisiace so zadávanou činnosťou.

V rámci stavby sa požaduje použitie najmodernejšieho technického zariadenia, zabudovaného, odskúšaného a schváleného v podmienkach ŽSR (napr. platný povoloovací list). V prípade použitia zariadenia, ktoré nemá povoloovací list (PL) na ŽSR, bude vykonané prevádzkové overenie (PO) u zariadení OZT v dĺžke min. 12 mesiacov a zhotoviteľ musí predložiť certifikát bezpečnosti (SIL 4) potvrdený oprávnenou osobou, ako aj správu o technickej bezpečnosti s posúdením zariadenia na národné špecifikácie Slovenskej republiky a Železníc slovenskej republiky. Fakturovanie overovaných zariadení bude možné až po úspešnom ukončení prevádzkového overovania, na ktoré neexistuje „Povoľovací list ŽSR“ prípadne iná vzájomne odsúhlasená technická dokumentácia medzi ŽSR a dodávateľom (subdodávateľom). Na zariadeniach na ktorých bude vykonávané prevádzkové overovanie musí byť vypracovaný samostatný PS.

Zhotoviteľ a PD upozorňujeme a žiadame o dôsledné dodržiavanie a aplikovanie zákona č. 69/2018 Z.z. o kybernetickej bezpečnosti.

2 Súhrnná technická správa

2.1 Základné údaje o stavbe

2.1.1 Charakter stavby

Navrhovaná stavba je charakteru rekonštrukcie koľajiska a modernizácie súčasných nástupišť v ŽST Nové Košariská za účelom zlepšenia komfortu pre cestujúcu verejnosť a obnovenie príslušných parametrov železničnej trate podľa platných noriem a predpisov. Z hľadiska zabezpečenia ide o doplnenie určených prvkov, ktoré sú potrebné pre zapojenie koľaje č.5 do zabezpečovacieho zariadenia.

2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie

Účelom stavby je komplexná rekonštrukcia koľají a úprava nástupišť v ŽST Nové Košariská. Zároveň je účelom stavby aj umožnenie prevádzkovania a tým aj obslužnosti zastávok a staníc dlhšími vlakovými súpravami, čo prispeje k čiastočnému zlepšeniu prepravnej kapacity osobnej dopravy a v neposlednom rade zlepšeniu komfortu cestovania pre verejnosť, zlepšenie technického stavu železničného zvršku a spodku, zariadení odvetví EE a OZT, predĺženie životnosti jednotlivých komponentov, zvýšenie priepustnosti trate a zabezpečenie štandardu pre cestujúcich v súlade s platnou legislatívou. Aktuálne na trati prevádzkuje osobnú dopravu súkromný dopravca. Detaily projekčných riešení, neuvedené v tomto investičnom zadaní, budú spresnené v procese projektovania počas pracovných porád.

2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma

Traťový úsek sa nachádza na Podunajskej nížine neďaleko rieky Dunaj. Trať sa nachádza prevažne v nízkom násype. Stavba sa nachádza prevažne v extraviláne obce Dunajská Lužná a do komfortu bývania obyvateľov bude zasahovať v rozsahu zodpovedajúcom charakteru stavby.

Stavba v ŽST Nové Košariská sa v súčasnosti nachádza prevažne na pozemkoch SR v správe ŽSR. Koľaje č. 3 – 9 (vrátane výhybiek) boli v správe a majetku spoločnosti STRABAG, ktorá si však ešte ponechala koľaje vo vnútri ich areálu. Uvedené koľaje aktuálne ŽSR odkúpili do svojho majetku, vrátane pozemkov na ktorých sú. Časť pozemkov v ŽST Nové Košariská je vedená na parcelách typu „E“. Ostatné úseky stavby sa nachádzajú na pozemkoch SR v správe ŽSR. V rámci spracovania PD požadujeme MPV stavbou dotknutých pozemkov.

Stavba je výhradne stavbou na dráhe. Stavba bude realizovaná v ochrannom pásme dráhy v zmysle zákona č. 513/2009 Zb. Prípadne ďalšie ochranné pásma, s ktorými môže stavba prísť do styku, je potrebné zohľadniť pri spracovaní PD a rešpektovať v rámci realizácie stavby. V rámci inžinierskej činnosti pri nevysporiadaných pozemkoch je potrebné ich majetkové vysporiadanie (ďalej len MPV) a s tým súvisiace činnosti – geometrické zameranie, prieskumy a pod. Inžinierska činnosť bude skončená vydaním právoplatného stavebného povolenia. Iné objekty a územia, ktoré by boli predmetom pamiatkovej či inej ochrany sa v dotknutom území nenachádzajú.

2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie

Navrhovaná stavba je nevýrobného charakteru a nevyžaduje zásadný zásah do prírody. Povrchovú vodu požadujeme odvieť do priekop, resp. do terénu mimo železničné teleso, kde nebude ohrozovať stabilitu železničného telesa. Stavba bude vykonávaná na prevádzkovej dráhe na dotknutých zariadeniach železničnej infraštruktúry. Stavba musí byť realizovaná v rámci platných právnych predpisov na ochranu životného prostredia. Predpokladá sa vznik odpadov, ktoré budú zlikvidované v rámci stavby. Nakladanie s odpadmi musí byť riešené v zmysle zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a doplnení niektorých zákonov. V PD požadujeme stanoviť opatrenia k zamedzeniu zvýšenej hlučnosti, prašnosti a dodržiavaniu čistoty komunikácií (v prípade znečistenia čistenie zhotoviteľom).

S vyzískaným materiálom (koľajnice, drobné koľajivo, podvaly, kamenivo) bude nakladané v zmysle kategorizačných zápisov, resp. projektant navrhne jeho ďalšie využitie v rámci stavby, prípadne jeho likvidáciu v rámci stavby. Požadujeme, aby projektant všetky vyzískané podvaly (drevené aj betónové), ktoré budú kategorizované ako odpad alebo ako neupotrebitelný materiál pre ŽSR, navrhol na likvidáciu v rámci stavby. Vhodný vyzískaný materiál určený na ďalšie využitie, ktorý nebude zabudovaný v rámci stavby, požadujeme, aby projektant navrhol v rámci stavby jeho prevoz do Strediska zvrškového materiálu (SZM) v Seredi. K stavbe požadujeme spracovať ekologické hodnotenie kameniva koľ. lôžka (EHK KL), na základe ktorého výsledkov bude stanovené jeho ďalšie využitie, resp. likvidácia.

2.2 Územie výstavby a technická koncepcia stavby

Stavba v ŽST Nové Košariská sa v súčasnosti nachádza prevažne na pozemkoch v správe ŽSR. Časť pozemkov v ŽST Nové Košariská je vedená na parcelách typu „E“. Ostatné úseky stavby sa nachádzajú na pozemkoch ŽSR. V rámci spracovania PD požadujeme MPV stavbou dotknutých pozemkov.

Prístup na stavenisko bude možný po miestnych komunikáciách a po koľajach. Zariadenie staveniska a skládky materiálu je možné vybudovať v obvode stanice Nové Košariská na pozemkoch ŽSR, prípadne iných miestach určených správcom.

Výluky zariadení železničnej infraštruktúry požadujeme realizovať v čo najmenšom rozsahu, tak aby bol zachovaný čo najvyšší komfort cestujúcej verejnosti a minimálne obmedzenia nákladnej dopravy. Prístup na stavenisko požadujeme navrhnuť po cestných komunikáciách a koľajach.

Zhotoviteľ stavby musí rešpektovať vyjadrenia a požiadavky jednotlivých správcov inžinierskych sietí a zariadení.

3 Popis navrhovaných stavebných objektov a prevádzkových súborov

3.1 Súčasný stav

Najvyššia traťová rýchlosť na tejto trati je 80 km/h, zábrzdňá vzdialenosť je 700 m. Trať je neelektrifikovaná.

3.1.1 Železničný zvršok

V ŽST Nové Košariská sa nachádza celkovo 7 koľají (k. č. 1 a 2 – dopravné; ostatné sú manipulačné) a 18 výhybiek. Staničenie trate je zaistené betónovými hektometrovníkmi, ktoré sú na niektorých miestach poškodené. Do stanice sú výhybkami č. 6, 15 a 16ab zapojené vlečkové koľaje spoločností STRABAG a FERONNA.

Smerové a sklonové pomery:

Koľaj č. 1 je v celej dĺžke v priamom smere. V ostatných koľajach sa nachádzajú len oblúky za výhybkami (polomery 300 m, bez prevýšenia a bez prechodníc). Osové vzdialenosti koľají v stanici sú 4,75 m.

Pozdĺžny sklon koľaje č. 1 je 1,21 ‰ v km 14,700 – 15,400 a 0,216 ‰ v km 15,400 – 16,000. Ostatné koľaje v stanici sú približne výškovo na rovnakej úrovni.

Koľaj č. 1 má medzi výhybkou č. 2 a 17 stavebnú dĺžku 1 087 m a užitočnú dĺžku 875 m. Železničný zvršok koľaje je tvaru S49 na betónových podvaloch SB5 s rozponovými podkladnicami. V koľaji sa nachádzajú výhybky č. 1, 2, 17 a 18, všetky sú na drevených podvaloch, tvaru J S49 1:9 – 300, okrem výhybky č. 2, ktorá je tvaru JT 1:9-300.

Koľaj je zvarená do bezstykovej koľaje.

Koľaj č. 2 má medzi výhybkou č. 1 a 17 stavebnú dĺžku 1 047 m a užitočnú dĺžku 918 m. Železničný zvršok koľaje je tvaru S49 na betónových podvaloch SB8 s rozponovými podkladnicami. V koľaji sa nachádzajú výhybky č. 4 a 12, Obe tvaru J S49 1:9 – 300 na drevených podvaloch.

Koľaj je zvarená do bezstykovej koľaje.

Koľaj č. 4 má medzi výhybkou č. 4 a 12 stavebnú dĺžku 337 m a užitočnú dĺžku 227 m. Železničný zvršok koľaje je tvaru S49 na betónových podvaloch SB5 s rozponovými podkladnicami.

Koľaj je stykovaná.

Železničný zvršok v koľ. č. 3 a 3a je tvorený prevažne koľajnicami tvaru S49, prípadne tvaru T na betónových podvaloch (PB 3 alebo SB8) na rôznych typoch podkladníc. Stupeň znečistenia pôvodného koľajového lôžka sa odhaduje na 80 – 90 % celkového množstva. Stavebná dĺžka koľaje č. 3 bez výhybiek v nej je 945 m. Koľaj č. 3a má stavebnú dĺžku 34 m. V koľaji sa nachádzajú výhybky č. 3 (JS49 1:7,5 – 190 L, drevené podvaly), výh. č. 5(JS49 1:7,5 – 190 L, oceľové podvaly), výh. č. 11 (JT 7° P, oceľové podvaly) a výh. č. 16ab (CS49 ab 1:9 – 190 L). Koľaj nie je zapojená do staničného zabezpečovacieho zariadenia. Táto bola vo vlastníctve súkromného vlastníka spoločnosti „STRABAG“.

Železničný zvršok v koľ. č. 5 je tvorený prevažne koľajnicami tvaru S49 a T na drevených aj betónových podvaloch (PB 2, PB 3, SB 3, SB 4 prípadne „maďaráky“) na rôznych typoch podkladníc. Stupeň znečistenia pôvodného koľajového lôžka sa odhaduje na 80 – 90 % celkového množstva. Stavebná dĺžka koľaje bez výhybiek v nej je 833 m. V koľaji sa nachádzajú výhybky č. 6 (JT 7° P, oceľové podvaly), výh. č. 7 do vlečky ALAS (JS49 1:7,5 – 190 L, drevené podvaly), výh. č. 8 (JT 7° P, oceľové podvaly), výh. č. 9 (JS49 1:7,5 – 190 L, oceľové podvaly), výh. č. 14 (JS49 1:7,5 – 190 P, oceľové podvaly) a výh. č. 15 (JS49 1:7,5 – 190 P, oceľové podvaly). Koľaj nie je zapojená do staničného zabezpečovacieho zariadenia. Táto je v súčasnosti vo vlastníctve súkromného vlastníka spoločnosti „STRABAG“.

Koľaje č. 7 a 9 majú železničný zvršok prevažne na drevených a betónových podvaloch (PB 2 a 3, PAB 2, SB 5) s koľajnicami tvaru T a S49. Stavebná dĺžka koľ. č. 7 je 586 m a koľ. č. 9 je 505 m. Tieto sú v súčasnosti vo vlastníctve súkromného vlastníka spoločnosti „STRABAG“.

3.1.2 Železničný spodok

Skladba železničného spodku je daná iba zemnou pláňou bez odvodňovacích zariadení.

3.1.3 Železničné priestiedky km 15,900

V ŽST Nové Košariská sa na dunajskostredskom zhlaví nachádza dvojkoľajné železničné priestiedky v žkm 15,900, ktoré je križovaním koľají č. 1 a 2 a cesty III. triedy č. 1053. Priestiedková konštrukcia je tvorená asfaltom a výdrevou na drevených podvaloch s rebrovými podkladnicami. Bližší popis je v evidenčnom liste (Príloha č. 2).

3.1.4 Nástupištia a mobiliár

V stanici sa nachádzajú dve dopravné koľaje (k. č. 1 a 2) a dve nástupištia, ktoré sú navzájom prepojené dvomi úrovňovými priečdochmi (každý na jednom konci). Krajné nástupište č. 1 sa nachádza na strane výpravnej budovy pri koľaji č. 2. Toto má výšku 550 mm nad spojnicou temien koľajnicových pásov (STKP) a je dĺžky 120 m. Hrana sa skladá z prefabrikátov Prefakonzulta K-230 a povrch zo zámkovej dlažby. Nástupište č. 2 leží medzi koľajami č. 1 a 2 s výškou hrany nad STKP 300 mm, dĺžkou 120 m a šírkou 1,75 m, tvorené prefabrikátmi Premac 160, zámkovou dlažbou a dlažbou s varovnými pásmi. Nástupištia sú umiestnené súbežne.

Za koncom nástupišťa č. 1 je v koľaji č. 2 vložená výhybka č. 4 tvaru JS49 1:9-300 P, p, bet. (km 15,692) s odbočnou vetvou do koľaje č. 4. Stanica je vybavená rozhlasom, reproduktory sú na budove.

3.1.5 Podchod

Neexistuje.

3.1.6 Zastrešenie nástupíšť

Neexistuje.

3.1.7 Káblové vedenia SEE

V blízkosti železničného priestiedku a medzi koľajami č. 1 a č. 3, sa nachádzajú podzemné káblové vedenia – prípojka nn pre ŽST Nové Košariská, káblové vedenie vonkajšieho osvetlenia a samotné osvetľovacie stožiare. Jestvujúce káblové vedenia sú naprojektované na súčasnú výkonovú bilanciu, ktorá zodpovedá ich jestvujúcim odberom.

3.1.8 Elektrický ohrev výhybiek

Neexistuje.

3.1.9 Transformačná stanica a prípojky vn a nn

Existujúca nn prípojka s istením 40A + 20 A (byt) je navrhnutá na súčasnú potrebu technologických zariadení i elektroinštalácie objektov v ŽST Nové Košariská. Táto je v súčasnosti vo vlastníctve súkromného vlastníka spoločnosti „STRABAG“.

3.1.10 Vonkajšie osvetlenie

Vonkajšie osvetlenie je riešené 14 kompozitnými stožiarimi výšky 8 m s rokom výstavby 2012.

3.1.11 Rozvody nn, osvetlenie podchodu a zastrešenia nástupišť

V súčasnosti neexistuje. Rozvody nn sú len k súčasným osvetľovacím stožiarikom.

3.1.12 Káblové vedenia OZT

Hlavná káblová trasa diaľkového a optického kábla vedie vľavo z vonkajšej strany koľaje č.2 a následne koľaje č. 4 v smere staničeni. Ku jednotlivým prvkom zab. zar. (návestidlá, prestavníky a snímače PO) sú z tejto trasy kolmé káblové pripojenia na hlavnú trasu.

3.1.13 Staničné zabezpečovacie zariadenie

ŽST Nové Košariská sa nachádza na jednokoľajnej neelektrifikovanej trati ŽST Komárno – ŽST Bratislava-Nové Mesto, na ktorej je vybudované dispečerské stavadlo ESA 11 a traťové zabezpečovacie zariadenie typu automatické hradlo ESA 04 a AHP 03. Riadiaca časť je umiestnená v ŽST Dunajská Streda a v ŽST Nové Košariská sa nachádza jej diaľkovo ovládaná výkonová časť. Diaľkové ovládanie zabezpečovacích zariadení v celom úseku je doplnené graficko - technologickou nadstavbou (GTN), určenou na automatizované vedenie dopravnej dokumentácie, na zaznamenávanie splneného GVD a na prognózu očakávaného GVD. Dopravné koľaje sú koľaj číslo 1 a 2, na ktorých sa nachádzajú výhybky č. 1 a č. 17 zabezpečené EMP. Výhybky č. 2, 3, 4, 12, 16a, 18 a výkoľajky Vk1, Vk2 sú uzamknuté v základných polohách výmenovými zámkami s kľúčmi označenými 3/2t/2, Vk1/4, Vk2/12t/12, 16a/18t/18 držanými v ÚZ. Na dopravných koľajach sa nachádzajú návestidlá PrS, S, PrL, L, S1, S2, L1 a L2. Medzi výhybkou č. 1 a č. 2 sa nachádza priecestie PZS 3 v km 15,900.

3.1.14 Informačné zariadenia

Reproduktory rozhlasu pre cestujúcich sú umiestnené na fasáde budovy od koľajiska 2 ks a 1 ks v čakárni. Informačné tabule pre informáciu o odchode a meškaní vlakov neexistujú.

3.1.15 Kamerový systém

V súčasnej dobe bez kamier v priestoroch pre cestujúcu verejnosť.

3.2 Navrhovaný stav

ŽSR dali vypracovať Štúdiu uskutočniteľnosti – „Zvýšenie priepustnosti trate požadujeme“, ktorá má byť odovzdaná v blízkej dobe. Požadujeme, aby projektant vychádzal zo záverov tejto štúdie, najmä ohľadne uvažovaného zdvojkolajnenia trate a možnej elektrifikácie (to znamená umiestnenia ostrovného nástupišťa a pod.).

3.2.1 Železničný zvršok

PD bude riešiť v ŽST Nové Košariská rekonštrukciu železničného zvršku všetkých požadovaných koľají, t. j. koľaje č. 1, 2 a 5, vrátane výhybiek do nich ústiach. Projektant navrhne potrebnú úpravu koľaje č. 4 v závislosti na návrhu úpravy nástupišťa č. 1. Nový návrh koľajiska bude riešiť ponechanie zapojenia koľajiska bývalých vlečiek (STRABAG a FERRONA). Koľaje do týchto vlečiek požadujeme obnoviť v dĺžke min. 1 koľajového poľa tak, aby bolo možné do neho vložiť zabezpečovacie zariadenie (počítač osí a pod.). Ostatné koľaje a výhybky požadujeme navrhnúť na zrušenie bez náhrady. Užitočnú dĺžku koľají č. 1 a 5 požadujeme min. 750 m. Rekonštrukciu koľaje č. 1 požadujeme min. od vchodových návestidiel. V rámci návrhu nového ostrovného nástupišťa je možné zrušiť koľaj č. 3 bez náhrady.

Rekonštrukciu koľají požadujeme navrhnúť z nového materiálu tvaru 49E1 na betónových podvaloch s pružným bezpodkladnicovým upevnením. Rozdelenie podvalov navrhnúť „u“. Smerové pomery staničných koľají požadujeme navrhnúť podľa rýchlosti štíhlej výhybky do nej ústiacej. Koľaj č. 1 požadujeme navrhnúť na rýchlosť min. 120 km/hod., resp. podľa záverov schválenej štúdie. Výhybky požadujeme navrhnúť nové jednoduché (prípadne transformované) na betónových podvaloch s tvarom žel. zvršku 49E1 s pružným upevnením. Výhybky požadujeme navrhnúť so zavedeným typom záveru.

Zhotoviteľ PD navrhne zabudovanie štíhlych výhybiek na bratislavskom zhlaví s rýchlosťou do odbočného smeru 80 km/hod.

Koľajové lôžko požadujeme navrhnuť nové z vyvretých hornín, toto musí byť navrhnuté v zmysle STN EN 13 450 a predpisu ŽSR TS 3, s minimálnou hrúbkou 350 mm pod ložnou plochou podvalov.

Koľaje požadujeme navrhnuť ako bezстыkovú koľaj (vrátane montážnych zvarov) v zmysle predpisu ŽSR TS 3-2 Bezстыková koľaj z dlhých koľajnicových pásov (dĺžky min. 75 m).

V rámci PD požadujeme navrhnuť aj prečísľovanie výhybiek v ŽST Nové Košariská v zmysle platných predpisov ŽSR. Na celom úseku požadujeme navrhnuť obnovu všetkých staničníkov, zaistovacích značiek, osadenie medzníkov a hraničníkov.

Zhotoviteľ PD navrhne opätovnú smerovú a výškovú úpravu s použitím dynamického stabilizátora po 6 mesiacoch od dokončenia stavby, najviac však do 12 mesiacov od dokončenia stavby (v zmysle predpisu ŽSR TS 3-1).

Do technickej správy požadujeme zapracovať, aby súčasťou prevzatia prác od zhotoviteľa stavby bolo geodetické zameranie traťových koľají. Odchýlky musia vyhovovať predpisom ŽSR a normám STN. Použité materiály a prvky musia byť schválené k používaniu na ŽSR.

3.2.2 Železničný spodok

Požadujeme riešiť v rozsahu železničného zvršku (pod koľajou aj výhybkami). Konštrukčné vrstvy železničného spodku požadujeme navrhnuť v zmysle TNŽ 73 6312 a predpisu ŽSR TS 4. Požadujeme, aby projektant realizoval IG prieskum a na základe jeho výsledkov a potrebných skúšok navrhol skladbu PP únosnosť jednotlivých konštrukčných vrstiev železničného telesa.

PD bude riešiť odvodnenie koľají v celej stanici, vrátane priecestia v km 15,900. V prípade potreby zhotoviteľ PD navrhne na odstránenie dreviny, ktoré budú v kolízii so stavbou.

3.2.3 Železničné priecestie km 15,900

PD bude riešiť návrh rekonštrukcie železničného priecestia v žkm 15,900, vrátane zriadenia nových konštrukčných vrstiev. Požadujeme navrhnuť konštrukciu s platným povoľovacím listom na ŽSR. Parametre priecestia (šírka, dĺžka a pod.) budú navrhnuté v zmysle predpisu ŽSR Z 12. Úpravu cestnej komunikácie požadujeme po výstražné zariadenie, to znamená, že konštrukčné vrstvy cesty budú vybúrané len v nutnom rozsahu a zvyšnú časť požadujeme vyfrézovať a nahradiť novým asfaltobetónom. V mieste priecestia požadujeme navrhnuť upevnenie s antikoroúznou úpravou. V priecestí požadujeme nezvyšovať počet koľají.

Zhotoviteľ v rámci projekčných prác vypracuje aj dočasné dopravné značenie pre uzávierku priecestia. Tieto značenia musia byť odsúhlasené dopravným inšpektorátom. Požadujeme, pokiaľ možno, navrhnuť čo najkratšiu obchádzku počas rekonštrukcie priecestia.

3.2.4 Nástupišť a mobiliár

Požadujeme navrhnuť predĺženie súčasného nástupišťa pri koľaji č. 2 (nástupište č. 1) na celkovú dĺžku nástupnej hrany 200 m. Konštrukcia nástupíšť musí byť z rovnakých prvkov ako u existujúcej časti nástupišťa (resp. tvarov a typovo podobných). Parametre (šírka, výška) požadujeme zachovať. V rámci predĺženia nástupišťa č. 1 je potrebné navrhnuť na zrušenie výhybku č. 4 a skrátenie koľaje č. 4 (túto následne ukončiť zarážadlom). Prístup na nástupište č. 1 požadujeme z oboch čiel (od výpravnej budovy a účelovej komunikácie) ako aj v mieste súčasného začiatku nástupišťa (pri výhybke č. 4). PD bude riešiť aj návrh nového obojstranného ostrovného nástupišťa medzi koľajami č. 1 a 5 (mieste súčasnej koľaje č. 3). Prístup na nástupište požadujeme navrhnuť ako mimoúrovňový. Súčasný priechody na nástupište č. 2 požadujeme demontovať a odovzdať správcovi.

Projektant navrhne potrebné značenia pre cestujúcu verejnosť, názvy, piktogramy, potrebný mobiliár s dodržaním noriem a podmienok pre zabezpečenie štandardov staníc.

3.2.5 Podchod

Požadujeme navrhnuť mimoúrovňové prepojenie oboch nástupíšť. Konštrukcia podchodu má v prípade potreby umožňovať osadenie technológie objektov stavby. Mostný objekt požadujeme navrhnuť podľa príslušných predpisov resp. podľa vyjadrení budúceho správcu. Svetlú šírku podchodu pre cestujúcich navrhnuť na výhľadovú špičkovú frekvenciu cestujúcich a verejnosť. Do podchodu požadujeme navrhnuť z každého nástupišťa schodisko a nájazdovú – šikmú rampu (alternatívne na poradiach môže byť dohodnuté iné vhodné riešenie - výťahy). Každé bude ústiť na iný smer trate. V rámci návrhu podchodu požadujeme navrhnuť aj jeho osvetlenie.

3.2.6 Zastrešenie nástupíšť

PD bude riešiť návrh zastrešenia ostrovného nástupišťa v dĺžke min. v mieste 20 m od výstupov z podchodu. Obdobne požadujeme navrhnuť aj prístrešok pri vstupe do podchodu pri nástupišti č. 1. Na stĺpoch zastrešenia požadujeme umiestniť piktogramy v zmysle platných predpisov ŽSR, vrátane smerového značenia.

3.2.7 Káblové vedenia SEE

V prípade, ak budú IS (prípojka nn, káblové vedenia v správe SEE) dotknuté realizáciou stavby, projektant navrhne ich výmenu, prípadne preloženie mimo záujmové územie stavby do káblového žľabu prekrytého vrstvou kameniva alebo zeminy.

3.2.8 Elektrický ohrev výhybiek

Požadujeme navrhnuť elektrický ohrev výhybiek (EOV) vo všetkých výhybkách vložených v hlavnej koľaji (koľaj č. 1). Súčasťou návrhu bude aj potrebná kabelizácia, automatické ovládanie a meranie EOV. EOV musí byť schválený na ŽSR a musí spĺňať požiadavky podľa predpisu ŽSR E2.

V rámci návrhu bude doplnenie automatickej riadiacej jednotky diaľkového ovládania, pre diaľkové ovládanie a signalizácie EOV.

3.2.9 Transformačná stanica a prípojky vn a nn

Požadujeme navrhnuť novú transformačnú stanicu v majetku ŽSR, železobetónového skeletového prevedenia, s dostatočnou výkonovou rezervou pre napájanie súčasných stávajúcich odberov a nových odberov vzniknutých, resp. upravovaných realizáciou stavby (EOV, VO, SZZ, TZZ, nabíjacie stojany, súvisiacej stavby uvedenej v časti A, bod 4). Nová transformačná stanica musí obsahovať väčšie stojisko/priestor na umiestnenie transformátora, v prípade budúcej výmeny transformátora s väčším výkonom a väčšími rozmermi. NN rozvádzač transformačnej stanice požadujeme vybaviť zásuvkou pre napojenie externého náhradného zdroja elektriny (NZE).

V rámci návrhu transformačnej stanice bude spracovaná výkonová bilancia, na základe ktorej bude navrhnutá prípojka vn pre transformačnú stanicu.

Od transformačnej stanice budú navrhnuté nové prípojky nn (káblové trasy) pre súčasné jestvujúce a nové odbery elektrickej energie v ŽST Nové Košariská s dostatočnou výkonovou rezervou.

Súčasťou projektovej dokumentácie návrhu transformačnej stanice, prípojky vn a nn je povinnosť projektanta prekonzultovať návrh s dodávateľom elektrickej energie a Železničnou energetikou a prípadné MPV potrebné k úspešnému realizovaniu stavebného objektu.

Zhotoviteľ PD rozšíri podľa potreby a správcov zariadení počet stavebných objektov.

3.2.10 Vonkajšie osvetlenie

V rámci rekonštrukcie koľají, výhybiek a úpravy nástupíšť je nutné posúdenie stavu vonkajšieho osvetlenia ŽST Nové Košariská a navrhnutie doplnenia a úprav vonkajšieho osvetlenia pre dosiahnutie zodpovedajúceho stavu vonkajšieho osvetlenia. Požadujeme navrhnuť úsporný typ osvetlenia. V rámci vonkajšieho osvetlenia požadujeme riešiť príslušné rozvody nn v rozsahu stavby pre všetky navrhované objekty.

Osvetlenie musí zabezpečiť dostatočnú intenzitu osvetlenia koľajiska podľa platných noriem a predpisov ŽSR. Je potrebné vybudovať ručné a automatické ovládanie vonkajšieho osvetlenia (fotobunka s prepínacími hodinami) s doplnením automatickej riadiacej jednotky diaľkového ovládania, pre diaľkové ovládanie a signalizácie vonkajšieho osvetlenia tak, aby spĺňalo požiadavky na útlmový režim.

3.2.11 Rozvody nn, osvetlenie podchodu a zastrešenia nástupíšť

V rámci rekonštrukcie koľají, výhybiek a úpravy nástupíšť kde sa požaduje doplnenie podchodu a zastrešenia nástupíšť je nutné navrhnuť rozvody nn, ktoré budú slúžiť pre napájanie zariadení (technológií) súvisiacich s požadovanými objektmi. Taktiež je potrebné zodpovedným projektantom navrhnuť osvetlenia jednotlivých objektov (podchod, zastrešenia nástupíšť), ktoré budú navrhnuté v zmysle užívania priestorov a zodpovedať platným normám a predpisom ŽSR.

Osvetlenie musí zabezpečiť dostatočnú intenzitu požadovanú v daných objektoch. Požadujeme ho navrhnuť s úsporným typom svietidiel so zvýšenou odolnosťou proti vandalom. Ovládanie osvetlenia je potrebné navrhnuť ručné a automatické (fotobunka s prepínacími hodinami a pohybovými snímačmi) s doplnením do automatickej riadiacej jednotky diaľkového ovládania vonkajšieho osvetlenia a zároveň tak, aby spĺňalo požiadavky na útlmový režim.

3.2.12 Káblové vedenia OZT

Pre existujúce káblové vedenia odvetvia OZT požadujeme v rámci PD navrhnuť ich ochranu počas stavby v prípade kolízie káblových vedení s novobudovanou infraštruktúrou požadujeme preloženie káblových vedení (týka sa aj optických tás).

Prekladané a novobudované káblové trasy požadujeme navrhnuť nasledovne :

Uloženie káblov musí spĺňať podmienky TNŽ 34 2609, novobudované káblivé trasy (aj prekladané káble) požadujeme uložiť do betónového káblového žlabu prekrytého vrstvou kameniva s 1/3 rezervou pre budúce využitie. Uloženie sa navrhne tak, aby bol zachovaný voľný pracovný priestor pre stavebné stroje v zmysle predpisu Z10. Uloženie metalických káblových trás cez umelé stavby (mosty, priepusty) požadujeme navrhnuť v oceľovom žlabi s antikoróznou úpravou (pozinkovaním) s 1/3 rezervou pre budúce využitie. Križovanie káblových trás cez komunikácie (chodníky) je potrebné vyprojektovať v korugovaných rúrach príslušnej dimenzie v každom mieste križovania musí byť uložená jedna rezervná chránička s priemerom najväčšej chráničky použitej v danom križovaní. Jednotlivé prechody popod železničnú trať, komunikácie, vodné toky požadujeme navrhnuť riadenými pretlakmi.

Všetky káblivé chráničky musia byť vybavené systémovým káblovým prestupom, ktorý bude zabráňovať vnikaniu nečistôt do chráničky. Vstupy káblov do technologických objektov budú riešené max. vo vzdialenosti 0,5m od zvislej obvodovej konštrukcie. V prípade, že nie je možné vstup káblov riešiť do vzdialenosti 0,5m od zvislej obvodovej konštrukcie spracovateľ PD navrhne riešenie vstupu káblov cez káblivé chráničky, ktoré budú vyústené mimo technologického objektu.

Jednotlivé prechody popod železničnú trať, komunikácie, vodné toky musí byť realizované riadenými pretlakmi.

Je potrebné navrhnuť jednoznačné nezameniteľné a nezamazateľné fyzické označenie všetkých káblov a vodičov na všetkých ukončeniach a prípojných bodoch. Označenie káblov bude vo forme ŽSR – číslo káblu. Označenie bude vyrazené do štítku. Ukončenie nových káblov bude realizované cez systémové káblivé prestupy.

Prestupy navrhovaných káblov (steny, základy) požadujeme navrhnuť systémom prefabrikovaných opakovateľne rozoberateľných prechodiek napr. typu ROXTEC. Pomocou prechodiek požadujeme zabezpečiť vodotesnosť prestupu a taktiež bude zamedzený prístup škodcov.

3.2.13 Staničné zabezpečovacie zariadenie

Požadujeme navrhnuť ústredné stavenie výhybiek z dispečerského stavadla ESA 11 v ŽST Dunajská Streda s možnosťou prepnutia na miestne ovládanie. Zabezpečovacie zariadenie na výhybke č. 4 a výkoľajka Vk1 sa zruší bez náhrady.

V rámci rekonštrukcie staničného zabezpečovacieho zariadenia (SZZ) v ŽST Nové Košariská bude vyprojektovaná úprava a doplnenie staničného zabezpečovacieho zariadenia 3. kategórie typ ESA 11 s doplnením častí zab. zar na novej dopravnej koľaji č. 3 (v súčasnosti koľaj č. 5) podľa novej konfigurácie koľajiska. Zhotoviteľ PD navrhne úpravy SZZ v súvislosti so zabudovaním štíhlych výhybiek (rýchlosť do odbočného smeru 80 km/hod.). Zvyšné návěstidlá požadujeme doplniť svetelnou tabuľou s číslom 5.

Stavebno technické riešenie úprav koľajiska alebo úprav SZZ musí rešpektovať požiadavku neobmedzovania súčasných vlakových ciest pri rýchlosti vyššej ako 50km/hod (vlakové cesty s ochrannou dráhou). Zároveň požadujeme preverenie a návrh úprav SZZ z dôvodu zmeny rýchlosti na 120 km/hod (zmena zábrzdnej vzdialenosti).

Silové zaistenie pohyblivých častí stavbou dotknutých výhybiek v určenej koncovej polohe bude navrhnuté novým výhybkovým uzáverom, ktorý bude zaistený v tejto polohe prostredníctvom prestavného zariadenia EP 600 (prestavné zariadenie v zmysle TNŽ 36 5540). Spojenie prestavného zariadenia požadujeme navrhnuť prostredníctvom žlabového podvalu, alebo pevnej upevňovacej súpravy. Úprava v okolí prestavného zariadenia musí byť navrhnutá prostredníctvom plastovej ohrádky s dostatočnou mechanickou pevnosťou a UV stabilitou (min. rozmer 1,7 m x 1,7 m). Každé prestavné zariadenie musí umožňovať miestne núdzové ručné prestavovanie.

Navrhované návěstidlá musia spĺňať požiadavky TNŽ 34 2610 (konštrukčné požiadavky, vyhotovenie, atď.) Návěstné stožiare musia byť v antikoróznom vyhotovení (pozinkované), technické prostriedky (stupačky) na výstup zamestnanca pri výkone údržby a opravy musia byť nedeliteľnou súčasťou stožiara návěstidla. Vyjadrenie informácií potrebných pre riadenie koľajových vozidiel bude prostredníctvom rýchlostnej návěstnej sústavy.

Nová prípojka nn pre OZT musí byť navrhnutá s 20 % rezervou.

Projektant vypracuje novú záverovú tabuľku, sit. schému a navrhne potrebné zmeny do dispečerského stavadla (DS) v ŽST Dunajská Streda.

Spracovateľ PD vykoná úpravu celej existujúcej PD vzhľadom na prečíslovanie výhybiek a preznačenie úsekov počítacov osí.

V rámci spracovania PD požadujeme navrhnuť stavebnú adaptáciu priestorov stavadlovej ústredne (dve miestnosti), tienie, doplnenie o klimatizačnú jednotku, vyspravenie omietok, vymaľovanie, úpravu podlahových plôch (keramická dlažba v celom priestore). Projektant navrhne úpravu rozvodov nn v SÚ (z dôvodu dopĺňovania skriň technológie SZZ), zmena pozície a doplnenie svetiel. Pre výkon údržby požadujeme, aby SÚ bola vybavená pracovným stolom, stoličkou,

hlinkovým rebríkom a skriňou na umiestnenie dokumentácie. V miestnosti do ktorej sa bude dopĺňať technológia je potrebné doplniť kameru a túto zapracovať do existujúceho kamerového systému.

V rámci stavby požadujeme navrhnuť demontáž všetkých stavbou dotknutých nepotrebných častí zab. zariadenia. Demontované prvky zab. zar. budú protokolárne ponúknuté správcovi zariadenia a v prípade nezáujmu o tieto časti zabezpečovacieho zariadenia budú zlikvidované v súlade s platnou legislatívou.

Jednotlivé prvky, o ktoré správca zariadenia prejaví záujem budú na náklady zhotoviteľa prepravené do priestorov SMSÚ OZT SO Nové Zámky.

Zhotoviteľ PD navrhne (organizačne, personálne a materiálovo) uzatvorenie alebo stráženie stavbou dotknutých priestorov v čase výlukových prác. Stráženie môže vykonávať iba osoba s požadovanou kvalifikáciou v súlade s predpismi ŽSR.

Spracovateľ PD vykoná nevyhnutné úpravy na PZZ v žkm 15,900 vyplývajúce z úprav stavebnotechnického riešenia koľajiska (zmena rýchlosti po 1. koľaji na 120 km/hod).). Projektant navrhne v rámci PD výmenu zobrazovacích jednotiek DOZZ v ŽST Dunajská Streda za min. 17 palcové, v prípade, že s tejto výmeny vyplynie potreba úprava umiestnenia zobrazovacích jednotiek (napr. nedostatočná veľkosť stola a pod.), tak spracovateľ PD navrhne technické riešenie na eliminovanie týchto nedostatkov

3.3 Informačné zariadenie

Požadujeme navrhnuť vybudovanie informačnej odchodovej tabule min. 5-riadkovej, s umiestnením v čakárni pre cestujúcu verejnosť a nástupištných obojstranných tabúl ku každej hrane novonavrhovaného koľajiska umiestnené na typizované konzoly, prípadne konštrukciu zastrešenia nástupíšť podľa VTKPS s dodržaním prechodového prierezu koľaje. Prepojenie na riadiaci PC HaVIS v nadradenej ŽST Dunajská Streda.

V rámci zmien konfigurácie a dĺžky nástupištných hrán navrhnuť ich ozvučenie rozhlasom pre cestujúcich min. 2 ks stožiarov po 2 ks reproduktorov (napr. CSP115 možnosť využitia aj konzoly pre IT) s prepojením na nadradenú rozhlasovú ústredňu a riadením z PC HaVIS dispečerské pracovisko Dunajská Streda. Po inštalácii vykonať meranie a nastavenie ozvučenia certifikovanou organizáciou na predpísanú hygienickú úroveň s vystavením protokolov, podľa Vyhl. MZ 549/2007 Z.z.

3.4 Kamerový systém

Navrhnuť systém kamier do priestorov pre cestujúcu verejnosť – min. 2 ks do podchodu, po 2 ks kamier na jednotlivé nástupišť, 2 ks do čakárne, po 1 ks do medzistaničného a predstaničného priestoru a 1 ks na sledovanie bezpečnosti na priecestí v km15,900. Všetky kamery s vyvedením do technologického domčeka budovaného v rámci súvisiacej stavby: „ŽST Nové Košariská - Záchytné parkovisko pre IAD“, kde sa upraví HW a SW vybavenie záznamového zariadenia. Do VaV uviesť prvky a licencie pre pripojenie kamier do nadstavbového systému zavedeného na ŽSR.

4 Všeobecné informácie k stavbe

V rámci projektovej prípravy je potrebné vykonať geodetické zameranie koľají a dotknutých objektov, vrátane popisu existujúceho stavu objektov a zariadení železničnej infraštruktúry a ekologické hodnotenie. Zhotoviteľ PD je zodpovedný za preverenie skutočného stavu v plnej miere odhliadnuc od popisu v investičnom zadaní.

Všetky projekty a realizácia musia byť koordinované s dotknutými stavbami uvedenými v časti A bod 4 tohto investičného zadania.

Projektová dokumentácia musí obsahovať aj podrobný popis obsluhy v bežnej prevádzke ako aj pri mimoriadnostiach, plán organizácie výstavby, v ktorom bude uvedené, akým spôsobom budú zabezpečované výluky a prevádzka počas výstavby, toto musí byť prerokované s O 410 a SRD OR. Náklady, ktoré vyplynú z potreby napr. obchádzkových trás, zriaďovania nových odberných miest a podobne si zhotoviteľ PD zahrnie do výkazu výmer. PD musí obsahovať časť demontáž vonkajších a vnútorných prvkov všetkých demontovaných zariadení, zhotoviteľ PD navrhne na demontáž všetky nepotrebné zariadenia.

Pri odovzdaní PD požadujeme dokumentáciu v digitálnej, editovateľnej a neuzamknutej podobe (Autocad, Microstation), ako aj v tlačenej podobe nasledovne :

- 6 súprav v tlačenej papierovej podobe
- 1 x cd v elektronickej editovateľnej a neuzamknutej forme (dwg/dxf)
- 1 x cd v elektronickej formáte pdf.

Spracovateľ PD dodá do súprav č. 1 a 2 položkové rozpočty PS, SO + súhrny rozpočet stavby (dôvodom je zverovanie zariadenia na ŽSR a tretím stranám). PD potrebnú pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám. PD musí obsahovať rozhrania medzi jednotlivými správcami ŽSR, ako aj cudzími správcami. PD musí definovať rozhrania medzi UTZ/VTZ. Zhotoviteľ PD zvolá vstupnú poradu, priebežné porady podľa potreby, konferenčné a záverečné prerokovanie stavby, na ktoré pozve zástupcov ŽSR a dotknutých mimo železničných organizácií. Pred realizáciou prác musí byť PD odsúhlasená ŽSR.

Každý dodaný softvér požadujeme dodať v slovenskej jazykovej verzii!

Výkresová dokumentácia, do ktorej sa v rámci stavby bude zasahovať musí byť v celom rozsahu (nie iba časti výkresov!) prevedená do elektronického editovateľného formátu.

PD týkajúca sa káblových vedení musí obsahovať všetky náležitosti – polohopis, geodetické zameranie, knihu plánov, schematické zapojenie, meracie protokoly, kóty káblových spojok vo vzťahu železničnému kilometru a vzdialenosti od osi koľaje a pod.

Požadujeme navrhnuť a realizovať zmeny v označení zariadení infraštruktúry v dotknutom úseku (napr. nové km polohy mostov).

V priebehu realizácie bude spracovateľ PD vykonávať autorský dozor stavby.

5 POV – Projekt organizácie výstavby

5.1 Organizácia a technológia výstavby

Súčasťou PD musí byť aj Projekt organizácie výstavby (POV). POV bude riešiť aj vplyv na organizáciu dopravy, obmedzenia dopravy na dráhe. Predpokladáme nepretržité výluky rekonštruovaných koľají. POV navrhne etapy výstavby, dobu trvania výluk, obmedzenia pre jazdy vlakov, organizovanie prístupu cestujúcich, bude riešiť opatrenia spojené so zabezpečením bezpečnosti vlakovej dopravy v jednotlivých stavoch počas prestavby zariadení infraštruktúry.

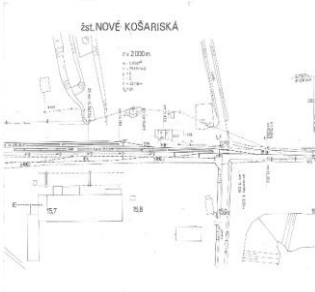
PD bude podkladom pre výber zhotoviteľa a pre realizáciu stavby. V prípade potreby bude spracovateľ PD spolupracovať pri procese verejného obstarania na zhotoviteľa stavby.

Evidenčný list priecestia: Priecestie aktívne

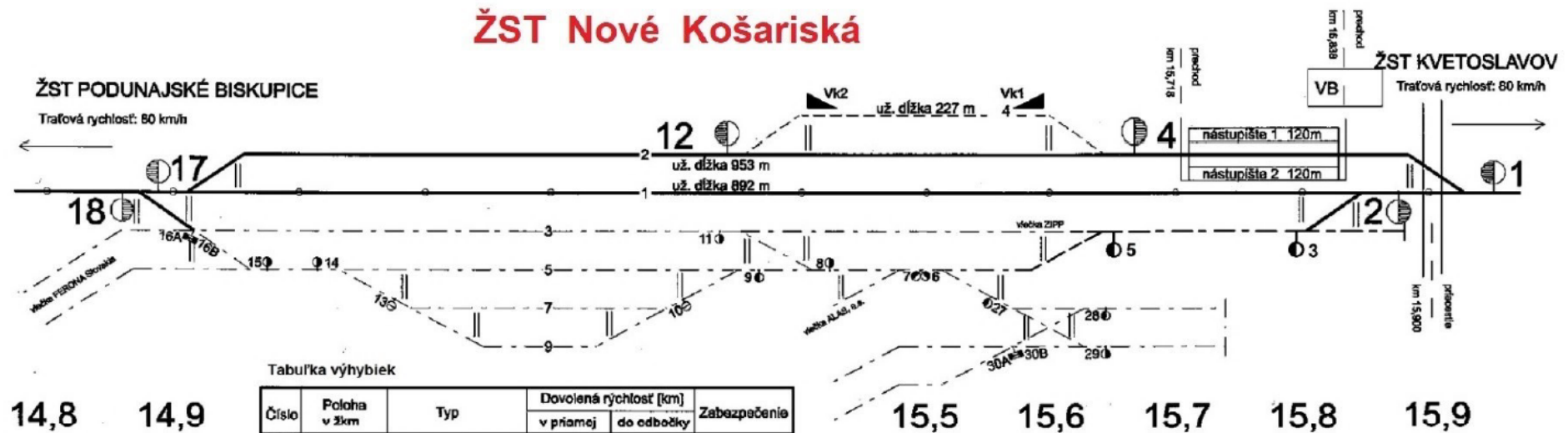
TÚ: 2862 Názov TÚ: ŽST Bratislava-Nové Mesto <=> ŽST Dunajská Streda
DÚ: 05 Názov DÚ: dopravná DOT Nové Košariská
GPS: Zem. šírka: 48.0995306 Zem. dĺžka: 17.2777083

Jič: SP2114
koľaj č.: 1
priecestie v km: 15,900
TTP: 124 A

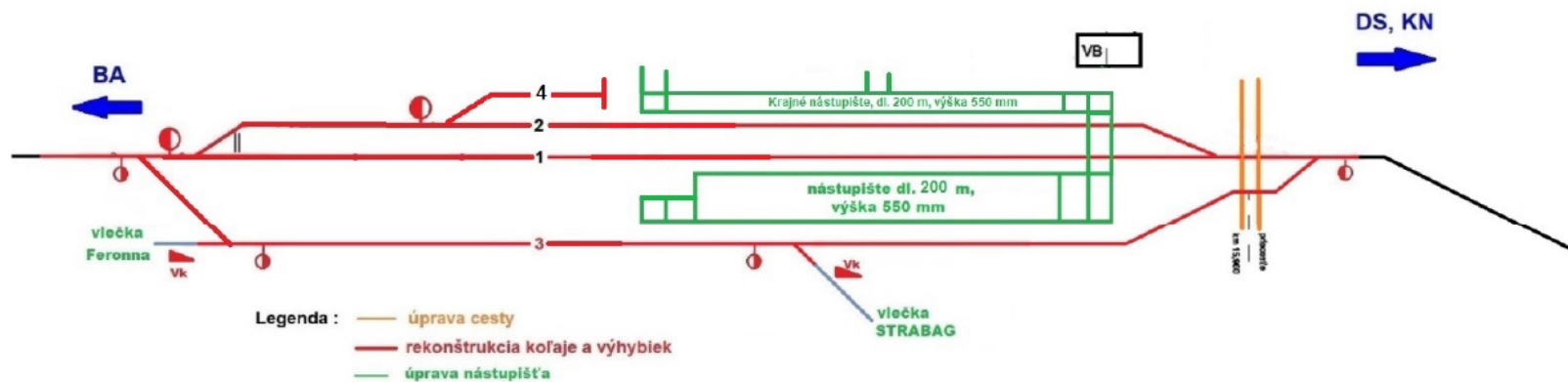
Kraj:	Okres:	Obec:	Správca komunikácie:	Správca priecestia:	Kategória zaťaženia trate:
Bratislavský kraj	Senec	Dunajská Lužná	Reginálne cesty Bratislava, stredisko	SMSÚ ŽTS TO Bratislava	D4
Pozemná komunikácia			Železničná trať		
Druh pozemnej komunikácie, číslo, km	C-III cesta III. triedy, III/0632 /0.000		Počet koľají / čísla koľají	2 / 1; 2	
Smerovanie pozem. komunikácie	Dunajská Lužná - Most pri Bratislave		Kategória trate, traťová rýchlosť, obmedzenie traťovej rýchlosti, rýchlosť cez priecestie (v smere/proti smeru st.)	kat.: III.	80/80
Uhol križovania (°)	90			obmedzenie: /	km/hod
Šírka priecestia / priechodu (m)	8,000			10/10	
Voľná šírka pozemnej komunikácie (m)	5,300		Dôvod TOTR (v smere/proti smeru st.)	/	
Dĺžka priecestia (m)	16,000		Smer trate - oblúka / polomer (m)		R
	Priecestie		Sklon trate na priecestí (%)	stúpa 0,216	
Typ priecestnej konštrukcie	Asfalt		Druh podvalov na priecestí	Drevené podvaly	rok vloženia: 2008
Podrobný typ priecestnej konštrukcie	Asfalt		Koľajové lôžko na priecestí	Štrk	hrúbka (cm): 40
Druh žliabku	Drevo		Tvar zvršku a typ upevnenia	S49 (E49 EI)... 49,43 kg/m	rebrové/tuhé
Pozdĺžny sklon pozemnej komunikácie k trati (%) (+ stúpa, - klesá)	vľavo: 0,75	vpravo: 0,25	Druh trakcie a výška troleja	Neelektrifikovaná	výška tr. (m): 0,00
Rýchlosť CV na priecestí	vľavo: 30	vpravo: 30	Vodivé prepojenia koľajníc		
Povrchová úprava pozemnej komunikácie v priľahlých úsekoch priecestia	vľavo: Asfalt	vpravo: Asfalt	Druh železničnej prevádzky	Zmiešaná doprava	
Spôsob odvodnenej priecestia			Uvedenie priecestia / priechodu do	1.1.1896	
Komunikácia medzi koľajami pri dvojkolajnej trati			Opravné práce	Priecestie	
Odvodnenie povrchu pozemnej komunikácie				Dátum: 23.6.2008	
Rozhľadové pomery VĽAVO			Železničné návěsti a traťové značky		
Rozhľadové dĺžky	Dzz		Jazda ŽV	v smere staničenia	proti smeru
predpísané	20,00				
zistené	20,00		Prechodné výstražné návěstidlo Piskajte (km)	15,646	16,154
Prčina zhoršenia rozhľadových pomerov	trvalá stavba				
Rozhľadové pomery VPRAVO			POTR	Predzvestný štít (km/h, km)	rýchlosť: 1 15,143 rýchlosť: 1 16,660
Rozhľadové dĺžky	Dzz		Tabuľka "Z" (km)	0,000	15,960
predpísané	20,00		Tabuľka pred priecestím (km)	umiest. pred.: 15,840	umiest. pred.: 19,960
zistené	20,00		Zabezpečenie priecestia		
Prčina zhoršenia rozhľadových pomerov	trvalá stavba		Označenie a kategória spôsobu zabezpečenia	v smere staničenia / proti smeru staničenia	
Obmedzenia				PZS 3 - Priecestné zab. zariadenie svetelné 3. kategórie PZS 3 - Priecestné zab. zariadenie svetelné 3. kategórie	
Opatrenia pre jazdu CV	vľavo	IP 30,P2	Typ a dátum uvedenia do prevádzky	AŽD PZZ-AC bez závor	2008
	vpravo	IP 30,P2	Miesto obsluhy / kontroly / uloženia kľúča	DK Dunajská Streda	
Opatrenia pre jazdu ŽV	v smere staničenia	POTR	Vyhotovenie závor	Bez závor	dĺžka (m): 0
	proti smeru stanič.	POTR	Počet skríň výstražníkov	2	
Cestné dopravné značky			Ovládacie úseky (km)	od: 15,004	do: 16,631
Výstražný križ (druh; počet)	vľavo: A30b 1	vpravo: A30b 1	Aktívna signalizácia	nie	
DZ P2 pri poruche zabezp. zariadenia	vľavo: A30b	nie	Obmedzenie chemického posypu (m)	0,000	
Dopravné značky na priecestí VĽAVO	A30b		Prevádzkovanie koľ. obvodu v mieste	nie	
Vzdialenosť od priecestia (m)	0,00		Krytie priecestia	Návěstidlo / Návěstidlo	
Dopravné značky na priecestí VPRAVO	A30b		DZ pri vypnutí PZS (s POTR) vľavo	IP 30a + IP 30a s dodatkovou tabuľkou	
Vzdialenosť od priecestia (m)	0,00		DZ pri vypnutí PZS (s POTR) vpravo	IP 30a s P2 + IP 30a s dodatkovou tabuľkou	

Prehliadky					Situačný náčrtok
Dátum	Výsledok prehliadky	Druh prehliadky	Klasifikácia priecestia po prehliadke	Zodpovedný zamestnanec	
16.10.2018		Bežná	Konštrukcia vyžaduje opravu s výhradám		
24.10.2017		Bežná	Konštrukcia vyžaduje opravu s výhradám		
21.3.2016	Bežná prehliadka rámci jamej prehliadky ŽZ a ŽS - vid'. zápis - klasifikácia - 2	Bežná			
Dátum	Posledná aktualizácia údajov zapisovateľom v pasporte priecestí				
6.2.2019					
Nehody					
Dátum	Príčina, následok				

ŽST Nové Košariská



Návrh



Štúdia uskutočniteľnosti

ŽST Nové Košariská – návrh technického riešenia ŽST podľa ŠU „Zvýšenie priepustnosti trate Bratislava – Dunajská Streda - Komárno“



Spracoval:
O 210
november 2020

Variant 1.1

TÚ Podunajské Biskupice (mimo) – Nové Košariská (mimo)

Zachovanie súčasného stavu železničného zvršku a spodku, v zast. Rovinka dôjde k predĺženiu nástupišťa na dĺžku 170 m.

Súčasný traťový zabezpečovací zariadenie (automatické hradlo bez oddielových návěstídiel) bude ponechané bez úprav. Súčasná traťová rýchlosť ani zábrzdna vzdialenosť nebudú menené. Vzhľadom na to, že súčasná traťová rýchlosť je vyššia než 60 km/h, bude priecestie SP2112 v km 14,064 vybavené svetelným priecestným zabezpečovacím zariadením, ktorého stupeň a rozsah zabezpečenia určí verejnoprávne rokovanie.

ŽST Nové Košariská

Zachovanie súčasného stavu železničného zvršku a spodku, dôjde iba k predĺženiu existujúcich zvýšených nástupíšť na dĺžku 170 m.

Súčasný staničný zabezpečovací zariadenie (diaľkovo obsluhované stavadlo) bude ponechané bez úprav. Súčasná traťová rýchlosť ani zábrzdna vzdialenosť nebudú menené.

TÚ Nové Košariská (mimo) – Kvetoslavov (mimo)

Zachovanie súčasného stavu železničného zvršku a spodku, na zast. Miloslavov a Kvetoslavov zast. dôjde k predĺženiu nástupíšť na dĺžku 170 m.

Súčasný traťový zabezpečovací zariadenie (automatické hradlo bez oddielových návěstídiel) bude ponechané bez úprav. Súčasná traťová rýchlosť ani zábrzdna vzdialenosť sa nezmenia.

Variant 1.2

Zabezpečovacie zariadenie súhrnne pre Variant 1.2

Z pohľadu zabezpečovacieho zariadenia je Variant 1.2 investične zhodný s Variantom 1.1, ale vzhľadom na zvýšenie traťovej rýchlosti bude potrebné všetky dotknuté priecestia prepočítať a pri zmenách geometrickej polohy koľaje tiež posúdiť umiestnenie vonkajších prvkov OZT.

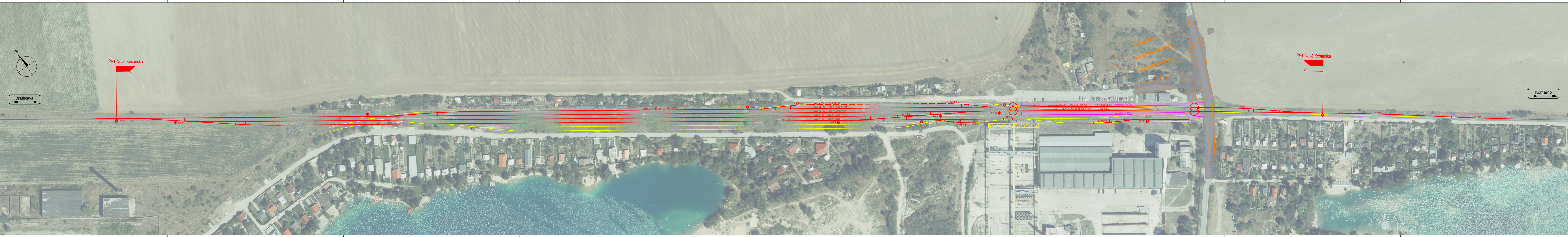
ŽST Nové Košariská

Dôjde k rekonštrukcii celej stanice, koľajisko ŽST bude oproti súčasnému stavu rozšírené a kompletne prestavané pre možnosť križovania dvoch vlakov osobnej dopravy a dvoch vlakov nákladnej dopravy, kvôli potrebe 2 predchádzacích koľají ide o najnákladnejšie riešenie stanice zo všetkých variantov. Predĺženie koľají je riešené na „podunajsko-biskupickom“ zhlaví. V ŽST sú 4 dopravné koľaje, všetky koľaje umožnia odbavenie nákladných vlakov dĺžky 650 m. V ŽST sa vybudujú 2 nové nástupištia na koľaj č. 1 a 2, ide o vonkajšie jednostranné nástupištia dĺžky 200 m s úrovňovým prístupom od železničného priecestia na „kvetoslavovskom“ zhlaví.

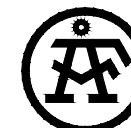
Tabuľka č. 1.: Parametre koľají v ŽST Nová Košariská

koľaj	dĺžka medzi námedzníkmi (m)	rýchlosť (km/h)	účel
1 (1a)	972 (587)	80	Hlavná koľaj, dopravná, nástupište
2 (2b)	972 (203)	80	Predchádzacia, dopravná, nástupište
3	746	80	Predchádzacia, dopravná, bez nástupištia
5	706	80	Predchádzacia, dopravná, bez nástupištia
4	203	50	Prejazdná, dopravná (variantná)

- 2x nástupná hrana dl. 200 m (550 mm nad TK)
- Prístup k nástupištiam úrovňový od železničného priecestia
- Umožňuje vybudovanie parkoviska, stojanov pre bicykle a zastávky BUS pri priecestí
- Demolácie nie sú nutné
- Vyžaduje výkupy pozemkov (z dôvodu predĺženia koľají na „bratislavskom“ zhlaví, z dôvodu prípravy na budúce zvýšenie traťovej rýchlosti v nadväzujúcom TÚ smer Kvetoslavov



- LEGENDA**
- ŽELEZNÍČNÝ ZVRŠOK
 - MOSTNÉ KONŠTRUKCIE
 - POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE
 - nástupište
 - DEMOLÁCIA BUDOV
 - DEMOLÁCIE KOČAJ

OBJEDNÁVATEL:		 ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY KLEMENSOVA 8 813 61 BRATISLAVA		AKTUALIZÁCIA 06/2020	
ZHOTOVITEĽ:		 NDCON s.r.o. ZLATNICKÁ 1582/10 110 00 PRAHA 4 - NOVÉ MĚSTO tel.: +420 251 019 231 www.ndcon.cz		 AF-CITYPLAN s.r.o. MAGISTROV 1275/13 140 00 PRAHA 4 - PRAHA tel.: +420 277 005 500 www.af-cityplan.cz	
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU:		ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT:		VYPRACOVÁVATEĽ:	
 Ing. VLADISLAV ŠEFL		 Ing. VLADISLAV ŠEFL		 Ing. ALEŠ SYVOBODA	
				KONTROLOVÁTEĽ:	
				 Ing. VLADISLAV ŠEFL	
NÁZEV PROJEKTU:					
ŠTÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI - ZVÝŠENIE PRIEPUSTNOSTI TRATE BRATISLAVA - DUNAJSKÁ STREDA - KOMÁRNO					
NÁZOV ČASŤI:		VÝKRESOVÁ ČASŤ			
NÁZOV PRÍLOHY:		SITUÁCIA DOPRAVNE NOVÉ KOŠARISKÁ, V1.2			
KRAJ:	BRATISLAVSKÝ, TRNAVSKÝ, NITRIANSKÝ	ČASŤ:	ČÍSLO PRÍLOHY:	ČÍSLO PARÉ:	
DÁTUM:	01/2020	B.3	3.2		
STUPEŇ:	ŠTÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI				
MIERKA:	1:1 000				
Č. ZÁKAZY:	723				

Variant 2.1

Zabezpečovacie zariadenie súhrnne pre Variant 2.1

V celom úseku Bratislava Nové Mesto – Komárno bude traťová rýchlosť zvýšená na 140 km/h. Zábrzdňá vzdialenosť bude zvýšená na 1000 m. Voľnosť koľajových úsekov bude kontrolovaná počítačmi osí, ktoré budú schválené pre prevádzku na sieti ŽSR a budú spĺňať požiadavky podľa STN P CLC / TS 50238-3 ako perspektívne. V celom úseku bude vybudovaná traťová časť jednotného európskeho vlakového zabezpečovacieho systému ERTMS / ETCS druhej úrovne. Zabezpečovacie zariadenie bude vyhovovať technickým parametrom ustanoveným rozhodnutím komisie o technickej špecifikácii pre interoperabilitu subsystému pre riadenie a zabezpečenie transeurópskeho konvenčného železničného systému (ďalej TSI CCS). V Bratislave-Ružinov bude vybudovaná nová ŽST vychádzajúca z návrhu TIOP Bratislava-Ružinov, súčasťou ktorej bude aj Odbočka Letisko. Zo súčasnej nákladnej zastávky Okoč vznikne ŽST Okoč. Staničné zabezpečovacie zariadenia budú vybudované nové, 3. kategórie, elektronického typu a budú diaľkovo obsluhované z dispečerského pracoviska v ŽST Dunajská Streda. Všetky medzistaničné úseky budú vybavené novým traťovým zabezpečovacím zariadením 3. kategórie typu automatické hradlo bez alebo s oddielovými návestidlom podľa požiadavky dopravnej technológie. Vzhľadom k zvýšeniu traťovej rýchlosti budú všetky priecestia nahradené podjazdom alebo nadjazdom.

Nové SZZ bude vybudované v ŽST Bratislava-Ružinov, Podunajské Biskupice, Nové Košariská, Kvetoslavov, Lehnice, Orechová Potôň, Dunajská Streda, Dolný Štál, Okoč, Veľký Meder, Zemianska Olča, Zlatná na Ostrove.

Nové TZZ bude vybudované v jednokoľajných medzistaničných úsekoch

Bratislava-Ružinov – Podunajské Biskupice, Podunajské Biskupice – Nové Košariská, Nové Košariská – Kvetoslavov, Kvetoslavov – Lehnice, Lehnice – Orechová Potôň, Orechová Potôň – Dunajská Streda, Dolný Štál – Okoč, Okoč – Veľký Meder, Veľký Meder – Zemianska Olča, Zemianska Olča – Zlatná na Ostrove, Zlatná na Ostrove – Komárno.

Nové TZZ bude vybudované v čiastočne dvojkolajnom medzistaničnom úseku Dunajská Streda – Dolný Štál.

ŽST Nové Košariská

Riešenie ŽST Nové Košariská bude zhodné s riešením vo var. 1.2. Dôjde k rekonštrukcii celej stanice, koľajisko ŽST bude oproti súčasnému stavu rozšírené a kompletne prestavané pre možnosť križovania dvoch vlakov osobnej dopravy a dvoch vlakov nákladnej dopravy. Kvôli

potrebe 2 predchádzacích koľají ide o najnákladnejšie riešenie stanice zo všetkých variantov. Predĺženie koľají je riešené na „podunajsko-biskupickom“ zhlaví. V ŽST sú 4 dopravné koľaje, všetky koľaje umožnia odbavenie nákladných vlakov dĺžky 650 m. V ŽST sú 2 nové nástupištia pri koľají č. 1 a 2, ide o vonkajšie jednostranné nástupištia dĺžky 200 m. Oproti variantu 1.2 je prístup na nástupištia riešený mimoúrovňovo podchodom.

Tabuľka č. 1.: Parametre koľají v ŽST Nová Košariská

koľaj	dĺžka medzi námedzníkmi (m)	rýchlosť (km/h)	účel
1 (1a)	972 (587)	140	Hlavná koľaj, dopravná, nástupište
2 (2b)	972 (203)	80	Predchádzacia, dopravná, nástupište
3	746	80	Predchádzacia, dopravná, bez nástupištia
5	706	80	Predchádzacia, dopravná, bez nástupištia
4	203	50	Predchádzacia, dopravná (variantná)

- 2x nástupná hrana dl. 200 m (550 mm nad TK)
- Prístup k nástupištiam mimoúrovňovo podchodom
- Umožňuje vybudovanie parkoviska, stojanov pre bicykle a zastávky BUS pri priecestí
- Demolácie nie sú nutné
- Vyžaduje výkupy pozemkov (z dôvodu predĺženia koľají na „bratislavskom“ zhlaví, z dôvodu nadviazania riešenia na TÚ smer Kvetoslavov).



LEGENDA

- ŽELEZNIČNÝ ZVRŠOK
- MOSTNÉ KONŠTRUKCIE
- POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE
- nástupište
- DEMOLÁCIA BUDOV
- DEMOLÁCIE KOCAJE

OBJEDNÁVATEĽ:				ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY			
				KLEMENSOVA 8 813 61 BRATISLAVA			
ZHOTOVITEĽ:							
				NDCON s.r.o. ZLATNICKÁ 1592/10 110 00 PRAHA 1 - NOVÉ MĚSTO tel.: +420 251 019 231 www.ndcon.cz		AF-CITYPLAN s.r.o. MAGISTROV 1275/13 140 00 PRAHA 4 - NICOLE tel.: +420 277 005 500 www.af-cityplan.cz	
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU:		ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT:		VYPRACOVAL:		KONTROLOVAL:	
Ing. VLADISLAV ŠEFL		Ing. VLADISLAV ŠEFL		Ing. ALEŠ SVOBODA		Ing. VLADISLAV ŠEFL	
NÁZEV PROJEKTU:							
ŠTÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI - ZVÝŠENIE PRIEPUSTNOSTI TRATE BRATISLAVA - DUNAJSKÁ STREDA - KOMÁRNO							
NÁZOV ČASTI:		VÝKRESOVÁ ČASŤ					
NÁZOV PRÍLOHY:		SITUÁCIA DOPRAVNE NOVÉ KOŠARISKÁ, V2.1					
KRAJ:		BRATISLAVSKÝ, TRNAVSKÝ, NITRIANSKÝ		ČASŤ:		ČÍSLO PRÍLOHY:	
DÁTUM:		01/2020		B.3		3.3	
STUPEŇ:		ŠTÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI					
MIERKA:		1:1 000					
Č. ZÁKAZKY:		723					

Variant 2.2 až 4 (Variant 3 je odporúčaný variant)

Zabezpečovacie zariadenie súhrnne pre Variantu 2.2

V celom úseku Bratislava-Nové Mesto – Komárno bude traťová rýchlosť zvýšená na 160 km/h. Zábrzdňá vzdialenosť bude zvýšená na 1000 m. Voľnosť koľajových úsekov bude kontrolovaná počítačmi osí, ktoré budú schválené pre prevádzku na sieti ŽSR a budú spĺňať požiadavky podľa STN P CLC / TS 50238-3 ako perspektívne. V celom úseku bude vybudovaná traťová časť jednotného európskeho vlakového zabezpečovacieho systému ERTMS / ETCS druhej úrovne. Zabezpečovacie zariadenie bude vyhovovať technickým parametrom ustanoveným rozhodnutím komisie o technickej špecifikácii pre interoperabilitu subsystému pre riadenie, zabezpečenie a návštenie transeurópskeho konvenčného železničného systému. V Bratislave-Ružinov bude vybudovaná nová ŽST vychádzajúca z návrhu TIOP Bratislava-Ružinov, ktorej súčasťou bude aj odbočka Letisko. Zo súčasnej nákladnej zastávky Okoč vznikne ŽST Okoč. Staničné zabezpečovacie zariadenie bude vybudované nové, 3. kategórie, elektronického typu a bude diaľkovo obsluhované z dispečerského pracoviska v ŽST Dunajská Streda. Všetky medzistaničné úseky budú vybavené novým traťovým zabezpečovacím zariadením 3. kategórie typu automatické hradlo bez alebo s oddielovými návěstidlami podľa požiadavky dopravnej technológie. Vzhľadom na zvýšenie traťovej rýchlosti budú všetky priecestia nahradené nadjazdmi a podjazdmi alebo budú zrušené.

Nové SZZ bude vybudované v ŽST

Bratislava-Ružinov, Podunajské Biskupice, Nové Košariská, Kvetoslavov, Lehnice, Orechová Potôň, Dunajská Streda, Dolný Štál, Okoč, Veľký Meder, Zemianska Olča, Zlatná na Ostrove.

Nové TZZ bude vybudované v jednokoľajných medzistaničných úsekoch:

Kvetoslavov - Lehnice, Orechová Potôň - Dunajská Streda, Dolný Štál - Okoč, Okoč - Veľký Meder, Zemianska Olča - Zlatná na Ostrove, Zlatná na Ostrove - Komárno.

Nové TZZ bude vybudované v dvojkolajných medzistaničných úsekoch

Bratislava-Ružinov - Podunajské Biskupice, Podunajské Biskupice - Nové Košariská, Nové Košariská - Kvetoslavov, Lehnice - Orechová Potôň, Veľký Meder - Zemianska Olča.

Nové TZZ bude vybudované v čiastočne dvojkolajnom medzistaničnom úseku Dunajská Streda - Dolný Štál.

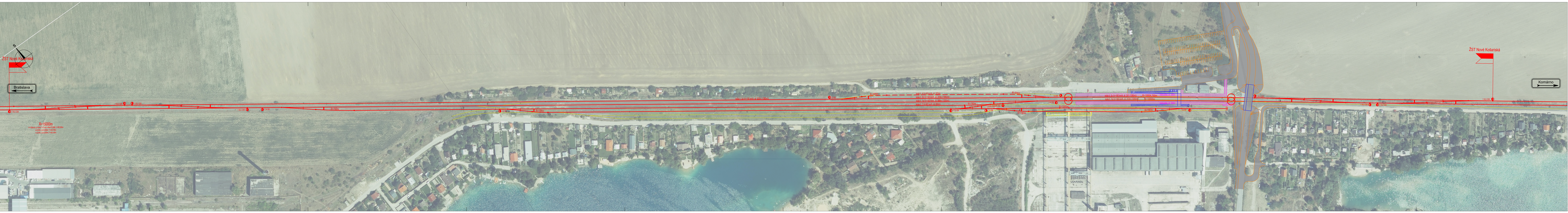
ŽST Nové Košariská

Riešenie ŽST Nové Košariská bude vychádzať z riešení podľa var. 1.2, resp. 2.1. Dôjde k rekonštrukcii celej stanice, koľajisko ŽST bude oproti súčasnému stavu rozšírené a kompletne prestavané pre možnosť križovania dvoch vlakov osobnej dopravy a jedného vlaku nákladnej dopravy (oproti predošlým variantom teda nevyžaduje 2 prejazdne koľaje). Predĺženie koľají je riešené na „podunajsko-biskupickom“ zhlaví. V ŽST sú 3 dopravné koľaje, všetky koľaje umožnia odbavenie nákladných vlakov dĺžky 750 m. V ŽST sú 2 nové nástupištia pri koľajach č. 1 a 2, ide o vonkajšie jednostranné nástupištia dĺžky 200 m s mimoúrovňovým prístupom podchodom.

Tabuľka č. 1.: Parametre koľají v ŽST Nové Košariská

koľaj	dĺžka medzi námedzníkmi (m)	Rýchlosť (km/h)	účel
1 (1a)	1283 (888)	140	Hlavná koľaj, dopravná, nástupište
2 (2b)	1385 (203)	140	Hlavná koľaj, dopravná, nástupište
3	850	80	Predchádzacia, dopravná, bez nástupišťa
5	552	40	Predchádzacia, manipulačná, bez nástupišťa
4	203	50	Predchádzacia, dopravná (variantná)

- 2x nástupná hrana dl. 200 m (550 mm nad TK)
- Prístup k nástupištiam mimoúrovňový podchodom
- Umožňuje vybudovanie parkoviska, stojanov pre bicykle a zastávky BUS pri priecestí
- Demolácie nie sú nutné
- Vyžaduje výkupy pozemkov (z dôvodu predĺženia koľají na „bratislavskom“ zhlaví, z dôvodu nadviazania riešení na TÚ smer Kvetoslavov)



- LEGENDA**
- ŽELEzniČNÝ ZVRŠOK
 - MOSTNÉ KONSTRUKCIE
 - POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE
 - nástupišťe
 - DEMOLÁCIA BUDOV
 - DEMOLÁCIE KODAŤI

OBJEDNÁVATEL:		ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY	
		KLEMENSOVA 8 833 02 BRATISLAVA	
ZHOVITEĽ:			
		AF-CITYPLAN s.r.o. MAGISTROV 1275/3 140 00 PRÁHA 4 - REČICE TEL.: +420 277 000 500 www.af-cityplan.cz	
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU:	NDCON s.r.o. ZLATNICA 1582/10 110 00 PRÁHA 1 - NOVÉ MĚSTO TEL.: +420 255 019 231 www.ndcon.cz	ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT:	VYPRACOVAL:
 Ing. VLADISLAV SEŘEL	 Ing. VLADISLAV SEŘEL	 Ing. ALEŠ SVOBODA	 Ing. VLADISLAV SEŘEL
NÁZOV PROJEKTU:			
STÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI - ZVÝŠENIE PRIEPUSTNOSTI TRATE BRATISLAVA - DUNAJSKÁ STREDA - KOMÁRNO			
NÁZOV ČASTI:		VÝKRESOVÁ ČASŤ	
NÁZOV PRÍLOHY:		SITUÁCIA DOPRAVNE NOVE KOŠARISKÁ, V2.2 AŽ V4	
KRAJ:	BRATISLAVSKÝ, TRNAVSKÝ, NITRIANSKÝ	ČASŤ:	ČÍSLO PRÍLOHY:
DÁTUM:	01/2020	B.3	3.4
STUPEŇ:	STÚDIA USKUTOČNITEĽNOSTI		
MIERKA:	1:1 000		
C. ZÁKAZKY:	723	ČÍSLO PARÉ:	

Príloha č. 2**Ocenenie jednotlivých častí diela**

Vypracovanie projektovej dokumentácie „ŽST Alekšince, rekonštrukcia k. 1, 2, 3 a nástupišť“	Cena bez DPH
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (DSPRS)	226 000,00
Geodetické zameranie (GZ)	17 000,00
Inžinierska činnosť (IČ pre SP/ohlášku)	10 000,00
Predĺženie platnosti stavebného povolenia/ zabezpečenie platného ohlásenia drobnej stavby	3 000,00
MPV - Majetkoprávne vysporiadanie ku kolaudácii (10 vlastníkov) – v prípade potreby	5 000,00
Autorský dohľad	9 000,00
Cena spolu za predmet zákazky v EUR bez DPH	270 000,00

Správne a iné poplatky (odhad)	Cena bez DPH
Poplatky budú hradené až na základe predložených dokladov.	3 000,00

Zhotoviteľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zmluvy pokryla všetky jeho záväzky, ktoré mu vzniknú pri vykonaní diela.

Príloha č. 3

PÍDOMNÁ DOHODA o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ (stavebník):

Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
(ďalej ako Objednávateľ)

Zhotoviteľ:

.....
.....

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri poskytovaní služieb a/alebo stavebných prác: „1“ podľa Zmluvy č. zo dňa v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi Objednávateľom v zastúpení:

a Zhotoviteľom:

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli Zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,

- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti Zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a. Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecné záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (Objednávateľa).
- b. Spôsobilosť zamestnancov Zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS) a predpisu ŽSR Z 3.
- c. Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d. Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu železničnej dráhy alebo do ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a predpisu ŽSR Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e. Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá Zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť Zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a. dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,
- c. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d. poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e. zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f. dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g. zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,

- h. používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i. zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č. 395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j. umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k. zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- l. dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m. postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n. postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o. postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p. používať správcom určené prístupové komunikácie,
- q. vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách Zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r. v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s. zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.2). Zhotoviteľ požiadá písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu Zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t. preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu ŽSR Z 1, čl. 13.

3.3. Koordinácia činností Zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t. j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

Vedúci prác Zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t. j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,
- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,
- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej koľaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej koľaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska.

Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príslušným stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a Zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR a iných prekážok s hĺbkou uloženia a Zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.), predmetné vytýčenie si zabezpečí Zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávatelom prác zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa prijímu iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovanej koľaje je Zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovanej koľaji a navrhnuť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,
- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) Zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác Zhotoviteľa.
- e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
- f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priečného priezvu,
- g) na tratiach a v ŽST s trakčným vedením sa nad koľajami nachádza trakčné vedenie (TV) + obchádzacie vedenie, ktoré sú trvale pod napätím (25 kV AC, resp. 3 kV DC). Preto Zhotoviteľ, ako aj jeho subdodávateľia, pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím musia dodržiavať zásady STN 34 3109 (Bezpečnostné predpisy pre činnosť na TV a v jeho blízkosti), hlavne kapitola „V. Práce na železničnom zvršku a spodku“ a kapitola „VI. Činnosť v blízkosti TV“. V prípade, že nie je možné dodržať bezpečnostné vzdialenosti pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím podľa STN 34 3109 kapitola V. a VI. a je nevyhnutné sa priblížiť čímkkoľvek (mechanizmami, pracovnými pomôckami a pod.) na menšiu vzdialenosť, Zhotoviteľ požiadava formou objednávky v dostatočnom predstihu správcu zariadenia ŽSR (Sekciu EE príslušnej VOJ) o vypnutie a zabezpečenie TV a obchádzacieho vedenia.

3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovanej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,

- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezerat') a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrvali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotená, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.5. Zodpovední zamestnanci Zhotoviteľa

- a) vedúci prác:
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP:
- c) zodpovedný za prípravu staveniska:
- d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou:

Tu uvedení jednotliví zamestnanci Zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca Zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- c) „Zoznam zamestnancov Zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- d) „Stavebný denník“
- e) Výlukové dokumenty

(pozn.: týmto nie sú dotknuté ostatné povinnosti Zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti Objednávateľa

4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- a) Objednávateľ (investor) musí pred začatím prác písomne odovzdať a Zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí a iných prekážok s hĺbkou uloženia a Zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- c) Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávatelom odovzdané stavenisko Zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie Zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov Zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do Výkazu o vzdelávaní zamestnanca poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávateľ ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti podľa pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u Zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľia, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je Zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávatel'a zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávatel' v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj Zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávatel' je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.

- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávatelom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V dňa

V dňa

.....

Podpis za Objednávateľa

.....

Podpis za Zhotoviteľa

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Preberací protokol na plnenie uskutočnené na základe Zmluvy o dielo č. [•] (ďalej len „Preberací protokol“)	Číslo objednávky: [•]	Zhotoviteľ: IČO: DIČ: IČ DPH: Bank. spojenie: IBAN: SWIFT/BIC: Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Oddiel: vložka č.:
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava		
Súpis plnenia		Poznámky k uskutočnenému plneniu
Objednávateľ týmto odsúhlasuje a potvrdzuje vyššie uvedený súpis plnenia uskutočneného na základe Zmluvy o dielo č. [•].		
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky dňa: Meno a funkcia a podpis oprávnenej osoby: [•]		

Telefón

Fax

E-mail

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

P. č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a v súlade s článkom 28 bodom 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“),

(ďalej len „zmluva“)

medzi:

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava Slovenská republika
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán:	generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK11 0200 0000 3500 0470 0012
BIC/SWIFT kód:	SUBASKBX
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ:

.....

Obchodné meno:
Sídlo:
Právna forma:
Registrácia:
Štatutárny orgán:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC/SWIFT kód:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pri plnení (doplní sa názov a číslo „Zmluvy o dielo“ v súvislosti s plnením ktorej bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa), ktorej neoddeliteľnou prílohou je táto zmluva (ďalej len „Zmluva o dielo“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že dňom 25. mája 2018 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“), a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy dotýkajúce sa ochrany osobných údajov a zosúladiť ich v súlade s uvedenou právnou úpravou. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon o ochrane osobných údajov môže byť v ďalšom texte podľa povahy vecí použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytne na základe Zmluvy o dielo pre prevádzkovateľa (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení so Zmluvou o dielo.

Čl. II

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa), uvedený v Zmluve o dielo tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom zo Zmluvy o dielo.
2. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú (nasledovné druhy osobných údajov sa upravujú podľa toho, aké druhy osobných údajov sa skutočne pri plnení Zmluvy o dielo budú spracúvať) :

Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, vek, stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, údaje uvedené v životopise, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre vykonávanie (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa). Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.

4. Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú (nasledovný okruh dotknutých osôb je potrebné prispôbiť pre konkrétny prípad): zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností, správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov

vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelennej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre majetkovoprávne vysporiadanie, inžiniersku činnosť a projektovú činnosť. Pre účely tejto zmluvy sa za dotknuté osoby považujú tie osoby, ktoré sú ako dotknuté osoby vymedzené v legislatíve GDPR.

Čl. III

Základné povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
3. Sprostredkovateľ je povinný v záujme bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať a vykonávať opatrenia podľa § 39 zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom a prijať i prijímať so zreteľom na najnovšie poznatky, na svoje náklady opatrenia s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia zahŕňajú najmä, ale nielen *(nasledovné opatrenia je potrebné upraviť/doplniť pre konkrétny prípad)* :
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej Zmluvy o dielo alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve alebo inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa § 34 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. O poverení subdodávateľa spracúvaním osobných údajov je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia

povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.

7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
10. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
11. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
12. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 11 schváleným kódexom správania podľa § 85 alebo certifikátom podľa § 86.

Čl. IV.

Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy a to ich (nasledovný okruh operácií je potrebné prispôbiť pre konkrétny prípad) :
získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdržovať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom o ochrane osobných údajov vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;

- c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnené zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania Zmluvy o dielo, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukládajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie.
7. V prípade ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučené“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.
8. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo Zmluvy o dielo, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo Zmluvy o dielo alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupnení a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

Čl. V.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.
2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:
 - a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
 - c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
4. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do uplynutia doby, po ktorú je prevádzkovateľ ako obstarávateľ povinný v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní uchovávať kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania resp. obstarávania výsledkom ktorého je uzavretie Zmluvy o dielo prípadne v zmysle iných osobitných právnych predpisov.
2. Pokiaľ zanikne Zmluva o dielo alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

Čl. VII.

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona o ochrane osobných údajov zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej

náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoviť primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
 - a) presun osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa;
 - b) zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného subdodávateľa na spracovanie osobných údajov;
 - c) nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného subdodávateľa;
 - d) neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov (ďalej len „úrad“) podľa § 40 zákona o ochrane osobných údajov,je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy o dielo, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov došlo.
3. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly písomne a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom kontroly. Oznámenie o plánovanej kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania kontroly aj mená osôb, ktoré kontrolu vykonávajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon kontroly.

Čl. IX

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy o dielo.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
3. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný alebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného

záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V mene prevádzkovateľa:

Železnice Slovenskej republiky

V mene sprostredkovateľa:

.....

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby